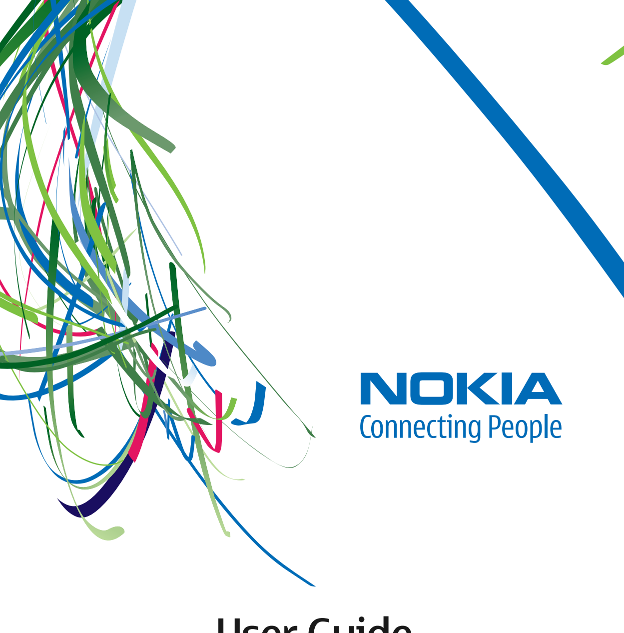
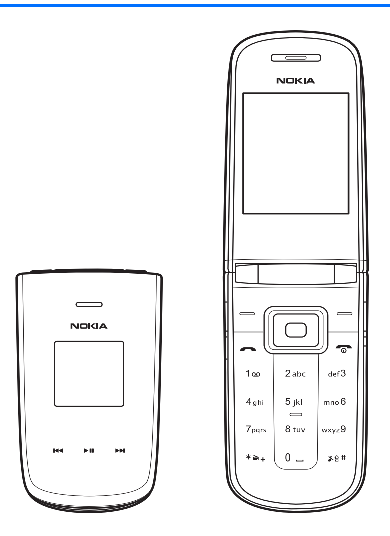


User Guide
Manual del Usuario

Nokia 3606 User Guide



Nota: La traducción en español de este manual inicia en la página 71.

9207731
Issue 1 EN



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL NOKIA OR ANY OF ITS LICENSORS BE RESPONSIBLE FOR ANY LOSS OF DATA OR INCOME OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES HOWSOEVER CAUSED.

THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT ARE PROVIDED "AS IS". EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS DOCUMENT. NOKIA RESERVES THE RIGHT TO REVISE THIS DOCUMENT OR WITHDRAW IT AT ANY TIME WITHOUT PRIOR NOTICE.

The availability of particular products and applications and services for these products may vary by region. Please check with your Nokia dealer for details, and availability of language options.

Export controls

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE

Your device may cause TV or radio interference (for example, when using a telephone in close proximity to receiving equipment). The FCC or Industry Canada can require you to stop using your telephone if such interference cannot be eliminated. If you require assistance, contact your local service facility. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by Nokia could void the user's authority to operate this equipment.

9207731/Issue 1 EN

Contents

Safety 5

General information 9
Access codes 9
Nokia support on the web 9

1. Get started 10
Install and remove the battery 10
Insert or remove microSD card 11
Charge the battery 13
Switch your device on or off 13
Normal operating position 14

2. Your device 15
Keys and parts 15
Standby mode and shortcuts 17
Shortcuts 17
Keyguard 18

3. Call functions 19
Make and answer a call 19
Conference calling 19
Loudspeaker 20

4. Write text 21
Traditional text input 21
Predictive text input 21

5. Menu functions 23
Messaging 23
Log 29
Contacts 29
Gallery 30
Media 32
Settings 36
Organizer 46
Applications 49
Web 50
Extras 50

6. Accessories 51

7. Battery and charger information 52
Nokia battery authentication guidelines 54
Talk, standby and charging times 56

Care and maintenance 58

Additional safety information 60

Index 69

Safety

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous or illegal. Read the complete user guide for further information.



SWITCH ON SAFELY

Do not switch the device on when wireless phone use is prohibited or when it may cause interference or danger.



ROAD SAFETY COMES FIRST

Obey all local laws. Always keep your hands free to operate the vehicle while driving. Your first consideration while driving should be road safety.



INTERFERENCE

All wireless devices may be susceptible to interference, which could affect performance.



SWITCH OFF IN RESTRICTED AREAS

Follow any restrictions. Switch the device off in aircraft, near medical equipment, fuel, chemicals, or blasting areas.



QUALIFIED SERVICE

Only qualified personnel may install or repair this product.



ACCESSORIES AND BATTERIES
Use only approved accessories and batteries. Do not connect incompatible products.



WATER-RESISTANCE
Your device is not water-resistant. Keep it dry.

About your device

The wireless device described in this guide is approved for use on the CDMA 800, 1700/2100 and 1900 MHz wireless networks. Contact your service provider for more information about networks.

When using the features in this device, obey all laws and respect local customs, privacy and legitimate rights of others, including copyrights.

Copyright protection may prevent some images, music, and other content from being copied, modified, or transferred.

Your device may have preinstalled bookmarks and links for third-party internet sites. You may also access other third-party sites through your device. Third-party sites are not affiliated with Nokia, and Nokia does not endorse or assume liability for them. If you choose to access such sites, you should take precautions for security or content.



Warning: To use any features in this device, other than the alarm clock, the device must be switched on. Do not switch the device on when wireless device use may cause interference or danger

Remember to make back-up copies or keep a written record of all important information stored in your device.

When connecting to any other device, read its user guide for detailed safety instructions. Do not connect incompatible products.

Network services

To use the phone you must have service from a wireless service provider. Many of the features require special network features. These features are not available on all networks; other networks may require that you make specific arrangements with your service provider before you can use the network services. Using network services involves transmission of data. Check with your service provider for details about fees in your home network and when roaming in other networks. Your service provider can give you instructions and explain what charges will apply. Some networks may have limitations that affect how you can use network services. For instance, some networks may not support all language-dependent characters and services.

Your service provider may have requested that certain features be disabled or not activated in your device. If so, these features will not appear on your device menu. Your device may also have a special configuration such as changes in menu names, menu order, and icons. Contact your service provider for more information.

This device supports WAP 2.0 protocols (HTTP and SSL) that run on TCP/IP protocols. Some features of this device, such as browsing websites, and downloading files require network support for these technologies.

General information

Access codes

The lock code controls access to features and is supplied with the device.

The lock code protects your device from unauthorized use. The preset code is 0000. When the device is locked, only calls to the official emergency number programmed into your device can be made.

To define the security settings for your device, select Menu > *Settings* > *Security*.

Nokia support on the web

Check **www.nokia.com/support** or your local Nokia website for the latest guides, additional information, downloads, and services related to your Nokia product.

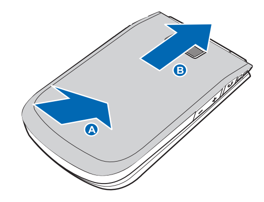
1. Get started

Install and remove the battery

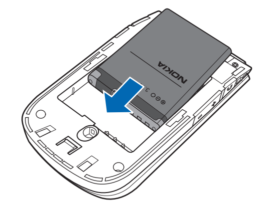


Note: Always switch off the power and disconnect the charger and any other device before removing the cover. Avoid touching electronic components while changing the cover. Always store and use the device with the cover attached.

1. To remove the cover, with the back of the device facing you, press the bottom part (A) of the device, and slide the back cover towards the upper part of the device (B).



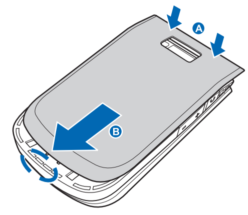
2. To insert the battery, position the battery so that the gold-colored contacts match up with those on the device, and insert the battery into the battery slot.

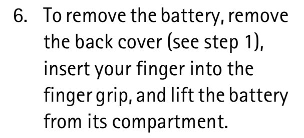


3. Push down on the other end of the battery to snap the battery into place.

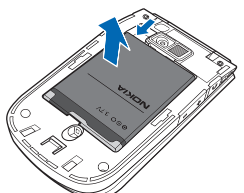
4. To replace the back cover, align the tabs on the cover to the slots on the back of the device.

5. Press the top part (A) of the cover, and slide it into place (B).





6. To remove the battery, remove the back cover (see step 1), insert your finger into the finger grip, and lift the battery from its compartment.

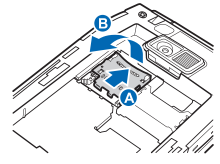


Insert or remove microSD card

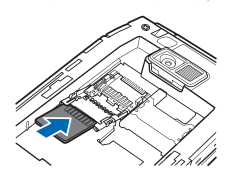
Use only compatible microSD cards approved by Nokia for use with this device. Nokia uses approved industry standards for memory cards, but some brands may not be fully compatible with this device. Incompatible cards may damage the card and the device and corrupt data stored on the card.

To insert or remove a microSD card, remove the back cover and battery first.

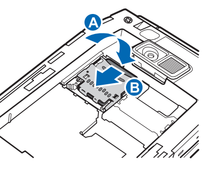
1. To open the memory card holder, slide the holder in the direction shown in the figure (A) and lift it up (B).



2. To insert the memory card, insert it into the holder. Make sure that the contact area on the card is facing up and towards the slot. To remove the memory card, pull it out of the holder.



3. Rotate the memory card holder back into the slot (A), and slide the holder back until it firmly snaps into place (B). To check if memory card holder has been properly installed, make sure the two arrows are directly pointing to each other.

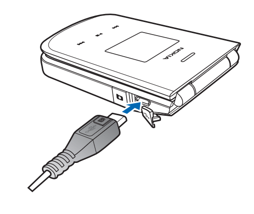


4. Replace the battery and the back cover of the device.



Warning: Do not press down on the memory holder when the holder is open.

Charge the battery



1. Connect the Nokia approved charger to a wall socket.
2. Insert the charger plug into the USB connector on the right side of the device.

If the battery is completely discharged, it may take a few seconds before the charging indicator appears on the display or before any calls can be made.

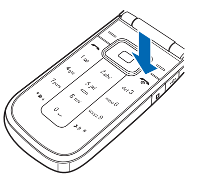
Note that the USB connector on the right side of the device can be used to either charge the battery or connect to a compatible computer for data transmission. Please see "USB data cable," p. 41.

Switch your device on or off

Press and hold the power key for at least three seconds.

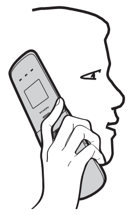


Warning: Do not switch the device on when wireless device use is prohibited or when it may cause interference or danger.



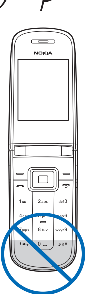
Normal operating position

Your device has an internal antenna. Hold the device as you would any other telephone.





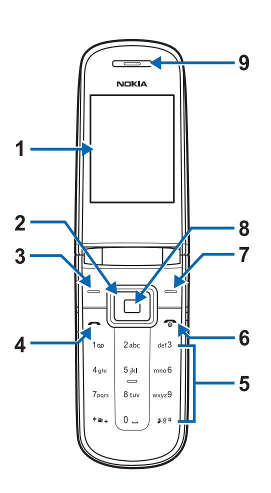
Note: Your device may have internal and external antennas. As with any radio transmitting device, avoid touching the antenna area unnecessarily while the antenna is transmitting or receiving. Contact with such an antenna affects the communication quality and may cause the device to operate at a higher power level than otherwise needed and may reduce the battery life.

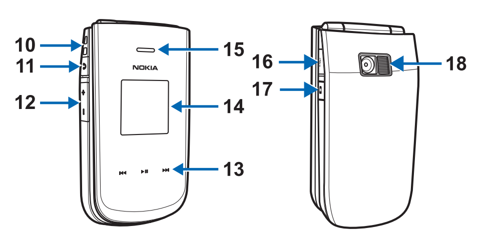


2. Your device

Keys and parts

1. Main display
2. Navi™ key; hereafter referred to as scroll key
3. Left selection key
4. Call key
5. Numeric keypad
6. Power/End key
7. Right selection key
8. Middle selection key
9. Earpiece

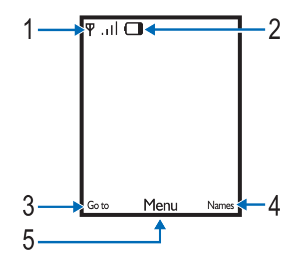




10. Strap eyelet
11. Headset connector
12. Zoom/Volume keys
13. External music keys
14. External/Mini display
15. Loudspeaker
16. Charger/USB connector
17. Camera key
18. Camera and flash lens

Standby mode and shortcuts

Depending on your wireless service provider and the model number of your device, some or all of the following indicators may appear in the standby mode.



1. Signal strength — Shows the signal strength of the wireless network at your current location.
2. Battery level — Shows the battery charge level.
3. Go to — Press the left selection key to access a certain feature quickly.
4. Names — Press the right selection key to access the contacts list.
5. Menu — Press the middle selection key to access the main menu.

Shortcuts

Shortcuts in the standby mode:

- To access the list of dialed numbers, press the call key once.
- To switch between current profile and silent profile, press and hold # for at lease three seconds.

- To activate the radio function, press and hold * for at lease three seconds.
- To activate the minibrowser, press and hold 0 for at lease three seconds.
- To activate voice recognition function, press and hold right selection key for at least three seconds. To set the voice recognition language, see "Voice commands," p. 44.
- To shortcuts of scroll key, see "My shortcuts," p. 39.

Keyguard

The keyguard locks the keypad to prevent accidental key presses.

To lock the keypad, select **Menu**, and press * within 2 seconds.

To unlock the keypad, select **Unlock**, and press * within 2 seconds.

If you receive a call when the keypad is locked, it is automatically unlocked, and then locked again when you end the call.

When the keyguard is on, calls may be possible to the official emergency number programmed into your device.

To set the keypad to lock automatically when no keys are pressed for a certain time, select **Menu** > *Settings* > *Phone* > *Automatic keyguard* > *On*.

3. Call functions

Make and answer a call

To make a call, enter the phone number, including the country code and area code, if necessary, and press the call key.

To adjust the volume of the earpiece or handset during a call, press the volume keys up or down. When you adjust the volume, bars indicate volume level. The longer the bar, the higher the volume.

To answer a call, press the call key or open the fold. To end a call or to reject an incoming call, press the end key or close the fold.

Conference calling

Conference calling (network service) allows you to take part in a conference call with another two participants. To call a third party during a call, select **Options** > *New call*. Enter the number you want, and press the call key. When the new call is answered, press the call key to connect the calls. To end the conference call, select **Options** > *End all calls*, or press the end key.

Loudspeaker



Warning: Do not hold the device near your ear when the loudspeaker is in use because the volume may be extremely loud.

To activate the loudspeaker during a call, select **Loudsp.**
To deactivate the loudspeaker, select **Handset**.

The loudspeaker is deactivated automatically when a call (or a call attempt) ends or when certain accessories are connected.

4. Write text

You can enter text using traditional or predictive text input. To change the text input method and to switch between upper and lower case, press **#**. To display a list of special characters, press *****.

Traditional text input

Press a number key, **2**-**9**, repeatedly until the desired character appears. To add a space, press **0**. To add a number, press and hold the desired number key.

Predictive text input

Predictive text input is based on a built-in dictionary when writing in English. Select **Options** > *Prediction on*.

To enter a word, press the key corresponding to each character once. The device displays * or the letter if it separately has a meaning as a word. The entered letters are displayed underlined.

To write compound words, enter the first part of the word, and scroll right to confirm it. Write the last part of the word, and confirm the word.

If the displayed word is the one you want, press **0**, and start writing the next word. If not, press * repeatedly to view other word options.

If **?** is displayed after the word, the word is not in the dictionary. To add the word to the dictionary, select Spell, enter the word using traditional text input, and select Save.

5. Menu functions

The device functions are grouped into menus. The name and the icon depend on the operator. Not all menu functions or option items are described here.

In the standby mode, select **Menu**, scroll to the menu item you want to open, and select it. To exit the current menu level, select **Exit** or **Back**. To return to the standby mode, press the end key.

■ Messaging



You can only use messaging services supported by your network or service provider.

Text message settings

Select **Menu** > *Messaging* > *Text messages* > *Message settings*.

Select *Sending options* and from the following:

Priority — to send text messages with *Normal* priority or as *Urgent*

Delivery note — to receive confirmation when your message is delivered

Send callback number — to send a number to which you want to be called back

Signature — to append a signature to outgoing text messages

Select *Other settings* and from the following:

Message font size — Change the font size when writing or reading messages.

Message overwriting — When the message memory is full, your device cannot receive any new messages. To choose which messages are overwritten when new ones arrive, select *Sent items only*, *Inbox only*, *Sent items & Inbox* or *Off*.

Save sent messages — Select whether to save the sent messages to the Sent items folder.

Queue if no digital — Select whether messages that fail to send are stored in the Outbox folder.

Multimedia message settings

Select **Menu** > *Messaging* > *Multimedia messages* > *Message settings* and from the following:

Save sent messages — Select whether to save the sent messages to the Sent items folder.

Delivery reports — Request delivery reports to inform you when your message is delivered.

Default slide timing — Set the default time for the slides of a multimedia message.

Allow multimedia reception — Select whether to receive multimedia messages. To only receive multimedia messages when you are in your home network, select *In home network* (network service). For more information, contact your service provider.

Incoming multimedia messages — Select whether incoming multimedia messages are retrieved automatically or manually, or not at all.

Allow advertisements — Select whether to block or allow advertisements (network service) sent as multimedia messages. For more information, contact your service provider.

Write and send a text message

1. Select **Menu** > *Messaging* > *Text messages* > *Create message*.
2. Enter one or more phone numbers or select **Add** > *Recently used*, *Contacts*, or *Contact groups*.
3. Write the message, and select *Send*.



Note: The message sent icon or text on your device screen does not indicate that the message is received at the intended destination.

Write and send a multimedia message

A multimedia message can contain text and objects such as images and sound clips.

Only devices that have compatible features can receive and display multimedia messages. The appearance of a message may vary depending on the receiving device.

The wireless network may limit the size of MMS messages. If the inserted picture exceeds this limit, the device may make it smaller so that it can be sent by MMS.

To send a multimedia message:

1. Select **Menu** > *Messaging* > *Multimedia messages* > *Create message*.
2. To write a message, select **Insert** > *Text*. To add media objects, select **Insert** > *Image* or *Sound clip*. Select a file from Gallery, or capture a new image or record a new sound clip for the message.
3. Select *Send* to add the file into the message.
4. Enter one or more phone numbers or select **Add** > *Recently used*, *Contacts*, or *Contact groups*.
5. Enter a subject for the message, and select *Send*.

Read and reply

When you receive a message, a notification and are displayed.

1. Select *Show* to read the message or *Exit* to dismiss the notification.

   in the standby mode indicates that you have unread messages in your inbox.

2. Select *Reply* > *Empty screen*, *Original text*, *Template*, or other preset reply.
3. Enter your reply, and select *Send*.



Important: Exercise caution when opening messages. Messages may contain malicious software or otherwise be harmful to your device or PC.

Inbox, Sent items, and Drafts folders

All incoming text and multimedia messages are saved in the Inbox folder. Outbox contains unsent and failed messages.

If you have set the device to save the sent messages, they are saved in the Sent items folder.

To save a draft message to edit and send later, select **Options** > *Save as draft* (text message) or *Save message* (multimedia message).

Delete messages

If your message memory is full and you have incoming messages, blinks in the standby mode. To receive the messages, delete some of the old messages.

To delete a message, select the message and **Options** > *Delete*.

To delete all text messages in a folder, select **Menu** > *Messaging* > *Text messages* > *Delete messages* > *All*, *All read*, or *All unread*, and the folder.

To delete all multimedia messages in a folder, select **Menu** > *Messaging* > *Multimedia messages* > *Delete messages* and the folder.

Voice messages

To activate voice mail (network service), contact your service provider. When you subscribe to the service, you receive a voice mailbox number. Save the number to your device. For more information, contact your service provider.

To listen to your voice messages, select **Menu** > *Messaging* > *Voice messages* > *Listen to voice messages*. You may also access your voicemail by simply pressing and holding 1 from the standby mode.

Minibrowser

Minibrowser (network service) allows you to check your e-mail messages using your device. Select **Menu** > *Messaging* > *Minibrowser messages*.



Important: Exercise caution when opening messages. Messages may contain malicious software or otherwise be harmful to your device or PC.

Groups

The Groups feature allows you to send messages to a designated group of people.

Log



To view your most recent missed or received calls or dialed numbers, select **Menu** > *Log* > *Missed calls*, *Received calls*, *Dialed numbers*, or *Message recipients*. You can view the date and time of the call, edit, view, or call the logged phone number, send a message to it, or save it to your contacts.

To view all of the numbers chronologically, select *Call log*. To view the contacts to whom you most recently sent messages, select *Message recipients*.

To delete calls from the log, select **Menu** > *Log* > *Clear log lists* and from the available options.

To view the approximate duration of calls, select **Menu** > *Log* > *Call duration* and from the available options. To reset the timers, select *Clear timers*, enter your lock code, and select **OK**.

To view the duration or amount of data sent or received during data and fax calls (network service) or using the minibrowser (network service), select **Menu** > *Log* > *Data/fax calls* or *Minibrowser calls*.

Contacts



To search for a contact, select **Menu** > *Contacts* > *Names* > **Options** > *Search*, and enter the first character of the contact name. Matching contacts are displayed.

To edit or delete, highlight the contact and select **Details** > **Options** and from the available options.

To define how the contact names are displayed, select **Menu** > *Contacts* > *Settings* and from the available options. To view how much memory your contact information is using, select *Memory status*.

Gallery



You can save pictures, music files, tones, and recordings to a folder in the Gallery.

Graphics

You can personalize your device with a background picture (wallpaper), screensavers, and frames using the preloaded or downloaded images in this folder.

To display a list of available images, select **Menu** > *Gallery* > *Graphics*, the folder, **Open**. To delete, send, or move an image, select the image, **Options**, and from the available options.

Images

To view and manage images captured with your device camera, select **Menu** > *Gallery* > *Images* > **Open**. To use, move, rename or send an image, select the image, **Options**, and from the available options.

Themes

Themes help you personalize your device.

To display a list of available themes, select **Menu** > *Gallery* > *Themes* > **Open**. To send, move, or rename a theme, select the theme, **Options**, and from the available options.

Music files

The music player supports files in the MP3 format.

To listen to an audio file, select **Menu** > *Gallery* > *Music files* > **Open**. Select the file and **Open**. To delete, send, move, or rename a file, select the file, **Options**, and from the available options.

Tones

You can personalize your device with ringing tones and alert tones stored in the Tones folder. To display a list of available tones, select **Menu** > *Gallery* > *Tones* > **Open** > *Ringing tones* or *Alert tones* > **Open**. To select the tone for incoming calls or Alert, select the tone, **Options**, and *Use tone*.

Received files

Files sent directly to your device are saved in the Received files folder. To display a list of received files, select **Menu** > *Gallery* > *Received files* > **Open**. To delete, send, move, or rename the received files, select the file, **Options**, and from the available options.

Recordings

Recordings is a default folder to store the voice recordings. To display a list of recorded files, select **Menu** > *Gallery* > *Recordings* > **Open**. To play a recording, select the recording, then **Open**.

Media



Media contains different media applications that allow you to capture images, play sound clips, record sounds, and listen to the radio.

Camera

You can capture images with the built-in camera. The camera produces images in JPEG format. The camera lens is on the back of the device.

Your device supports an image capture resolution of 1024 x 1280 pixels.

Keep a safe distance when using the flash. Do not use the flash on people or animals at close range. Do not cover the flash while taking a picture.

Capture an image

In the standby mode, press the camera key, or select **Menu** > *Media* > *Camera*.

To capture the image, press the camera key, or select **Capture**. The image is saved in the Images folder in Gallery. To capture another image, select **Back**. To send the image as a message, select **Send**. To use, delete, edit or rename the image, select **Options**, and from the available options.

Camera options

In the standby mode, select **Menu** > *Media* > *Camera* > **Options** and from the following:

Brightness — Adjust the brightness of the viewfinder.

Night mode on or *Night mode off* — Turn the camera night mode on and off.

Flash on and *Flash off* — Turn the camera flash on and off.

Self-timer — Turn the self-timer on and off. The camera captures the image after the selected delay has elapsed.

Img. sequence on and *Img. sequence off* — Turn image sequencing on or off. The camera captures three images in sequence.

Effects — Adjust the camera filters.

White balance — Adjust the white balance.

Open Gallery — Open the Gallery to view saved images.

Settings — Change the camera settings.

Music player

Listen to music or other sound tracks in MP3, AAC and AAC+ format. The music player automatically detects music files saved in the Music files folder in Gallery.



Warning: When you use the headset, your ability to hear outside sounds may be affected. Do not use the headset where it can endanger your safety

To access the music player options, select **Menu** >*Media* > *Music player* > **Options**.

Play songs

You can operate the music player with the fold open or closed. To activate the music player, select **Menu** > *Media* > *Music player*, or press the volume key to activate control panel keys, then press and hold ▶❚❚.

To start or pause the playing, press middle selection key or ▶❚❚.

To fast-forward or rewind the current song, press and hold scroll key left/right or ⏮/⏭. Release the key at the position you want to continue the playback.

To skip to the next song, press scroll key right or ⏭. To skip to the beginning of the previous song, press scroll key left or ⏮.

Voice recorder

Record pieces of speech and sound and listen to them later. You can record up to 60 seconds of sound, depending on the available memory.

To start recording, select **Menu** > *Media* > *Voice recorder* > the record button ●. To finish recording, select the stop button ■. The file is saved in the Recordings folder in Gallery.

After you save a recording, select **Options** > *Play last recorded*, *Send last recorded*, *Recordings list*, or *Select memory*.

Equalizer

The equalizer enhances the sound quality when using the music player.

To use a preset setting when playing music, select **Menu** > *Media* > *Equalizer* and from the available options. To view, edit, or rename a setting, select the setting, **Options**, and from the available options.

Radio

The FM radio depends on an antenna other than the wireless device antenna. A compatible headset or enhancement needs to be attached to the device for the FM radio to function properly.



Warning: Listen to music at a moderate level. Continuous exposure to high volume may damage your hearing. Do not hold the device near your ear when the loudspeaker is in use, because the volume may be extremely loud.

To listen to the radio, select **Menu** > *Media* > *Radio*. To start the channel search, select and hold the scroll key left or right. To save the channel to a memory location select **Options** > *Save station*.

To switch to the previous or next saved channel, select the scroll key up or down, or press ⏮ or ⏭ on the cover. To access more options, select **Options**. To adjust the volume, press the volume keys.

■ Settings



From this menu, you can adjust various device settings.

Profiles

Profiles define how your device reacts when you receive a call or message, and how your keypad sounds when you press a key. Ringing options, keypad tones, and other settings for each of the available profiles can be personalized to suit your needs. The available profiles are: *Normal*, *Silent*, *Meeting*, *Outdoor*, *Flight*, and two customizable ones.

To activate or customize a profile, or set a time limit for a profile, select **Menu** > *Settings* > *Profiles*, a profile, and *Activate*, *Personalize*, or *Timed*.

In the flight profile, you may need to unlock the device and change to the calling profile before making a call.

Themes

You can change the way your display looks and how your device sounds by applying a theme. A theme can include a wallpaper image, a ringing tone, a screen saver, and a color scheme. Themes are stored in the Gallery.

To set a theme for your device, select **Menu** > *Settings* > *Themes*, a theme, and **Apply**.

Tones

Tone settings only apply to the currently active profile.

Select **Menu** > *Settings* > *Tones* and from the following:

Incoming call alert — to set the alert type for incoming calls

Ringing tone — to set the tone for incoming calls

Ringing volume — to set the volume level for the ringing tone and message alert tones

Vibrating alert — to set your device to vibrate when you receive a call or a text message

Message alert tone — to set the tone for incoming text messages

Keypad tones — to select the volume level of the keypad tones

End of list tone — to set the tone that sounds when you navigate to the end of a list

Other tones — to select a tone for other functions

Application tones — to set the application tone on or off

Alert for — to set your device to give an audible alert only when a member of a selected caller group is calling

Main display

Select **Menu** > *Settings* > *Main display* and from the following options:

Wallpaper — to set a background image that is displayed when the device is in the standby mode

Standby mode font color — to select the color for text shown in the standby mode

Screen saver — to set a screen saver for the display

Fold animation — to select whether an animation is shown when you open and close the fold

Font size — to select the font size for display text

Active standby — to switch the active standby mode on or off and to organize and personalize the active standby mode

Navigation key icons — to display the icons of the current scroll key shortcuts in the standby mode when the active standby mode is off

Mini display

Select **Menu** > *Settings* > *Mini display* and from the following options:

Wallpaper — to set a background image that is displayed when the device is in the standby mode

Screen saver — to set a screen saver for the display

Fold animation — to select whether an animation is shown when you open and close the fold

Light indicator — to set the duration of the LED light indicator when the device is in standby mode

Date and Time

Select **Menu** > *Settings* > *Date and Time* and from the following:

Date and time settings — to set the date and time, time zone, and daylight savings settings

Date and time format settings — to set the format for the date and time

Auto-update of time — to select if the time in your phone is automatically updated to local time by the network

My shortcuts

To quickly access your most frequently used functions, add them to the My shortcuts menu.

To select a function from the list for the key you want to assign the shortcut to, select **Menu** > *Settings* > *My shortcuts*, the key, the function, and **Select**.

Connectivity

Bluetooth connection

This device is compliant with Bluetooth Specification 2.0 with EDR and supports the following profiles: Generic Access Profiles, Generic Object Exchange Profile, Object Exchange, Serial Port Profile, Headset Profile, Advanced Audio Distribution Profile, A/V Control Transport, A/V Remote Control Profile, Dial-up Networking, File Transfer Protocol, Generic A/V Distribution Profile, Hands-Free Profile 1.5, Object Push Profile, and Phonebook Access Profile. To ensure interoperability between other devices supporting Bluetooth technology, use Nokia approved accessories for this model. Check with the manufacturers of other devices to determine their compatibility with this device.

To activate Bluetooth connectivity, select **Menu** >*Settings* > *Connectivity* > *Bluetooth* > *Bluetooth* > *On*.

To connect an audio device using Bluetooth technology, select *Search for audio enhancements*.

To send data to a device using Bluetooth technology, select *Paired devices*, the device, and enter a passcode. If the device is not on the list, select **New** to search for it.

To see a list of your Bluetooth connections, select *Active devices*.

To define how your device is shown to other Bluetooth devices, select *My phone's visibility* or *My phone's name*.

Do not accept Bluetooth connectivity from sources you do not trust. Operating the device in hidden mode helps avoiding malicious software.

Features using Bluetooth technology increase the demand on battery power and reduce the battery life.

USB data cable

You can use the USB data cable CA-101 to transfer data between the device and a compatible PC.



Important: To make a call, disconnect the USB data cable from the device.

To activate your device for data transfer, connect the data cable, select from the following modes:

PC Suite — to use the data cable connection for Nokia PC Suite

Data storage — to connect to a PC that does not have Nokia software and use your device for data storage

Media transfer — to connect the device to a PC to synchronize it with Windows Media Player

To be asked for the purpose of the connection each time the cable is connected, select **Menu** > *Settings* > *Connectivity* > *USB data cable* > *Ask on connection*.

Call

Select **Menu** > *Settings* > *Call* and from the following options:

Anykey answer — to answer an incoming call by pressing any key except the end key or right selection key

Automatic redial — to automatically redial a number after an unsuccessful call attempt

1-touch dialing — to select whether the number keys (2-9) can be used for calling a number

Answer when fold is opened — to set your device to automatically answer a call when you open the fold

Automatic update of service — to set your device to receive updates from the network that may improve coverage and performance

Calling card — to save up to four calling card number in your device to use for long distance calls

Abbreviated dialing — to save a 5- or 6-digit dialing prefix that allows you to dial a 10-digit number by entering only the last 5 or 4 digits

Preferred carrier — to enter a 2 digit code for your preferred long-distance carrier

International prefix — to make international calls using the + sign as the international prefix. The phone will replace the + sign in a saved phone number when creating a call.

Data/Fax calls — to set your device to send or receive data and fax calls when connected to another device, such as a PDA or PC

Call summary — to display the call duration when you end the call

Show call time on display — to display the approximate duration of your current call

Ringing tone for no caller ID — to set whether a tone sounds for calls when there is no caller ID

Location info sharing — to share location information with the network

Device

Select **Menu** > *Settings* > *Phone* and from the following options:

Language settings — to set the display language of your device or set the language for the voice recognition and playback

Memory status — to view the free memory and used memory of your device and memory card

Automatic keyguard — to set the keypad to lock automatically after a preset time delay

Touch tones — to set the tone duration when you press the keys on your device keypad

Start-up tone and *Switch off tone* — to select whether the device sounds a tone when it is switched on or off

Welcome note — to enter a welcome note that briefly appears when you switch your device on

Help text activation — to display brief descriptions for most menu items

Fold close handling — to set what happens when you close the fold

Flight query — to be asked if the flight profile should be used each time you switch the device on

Backlight time-out — to define how long the backlight remains on

Voice commands

You can use voice commands to control your device.

To activate a voice command:

1. In the standby mode, press and hold the right selection key. A list of applications is displayed.
2. To make a call, say Call, and the name or number.
3. If a match is found, the function is activated; otherwise, the message "Command not recognized. Try again?" is displayed.
4. To add more applications to the list, select **Menu** > *Settings* > *Voice commands*.

5. To select the language for voice recognition and playback, select **Menu** > *Settings* > *Phone* > *Language settings* > *Recogn. language*.

Enhancements

For the compatible enhancements that can be connected to your device, select **Menu** > *Settings* > *Enhancements*.

To optimize the sound quality when using a hearing aid, select *Hearing aid* > *T-coil hearing aid mode* > *On*.

Security

To set the security settings for your device, select **Menu** > *Settings* > *Security*, enter the passcode, and from the available options.

When calls are restricted, calls may be possible to the official emergency number programmed into your device.

Network

The Network menu allows you to customize how your device chooses which network to operate in while you are within or away from your primary or home network. Your device is set to search for the most effective network.

To set which network to use when the device cannot find a preferred network, select **Menu** > *Settings* > *Network* > *Set Mode*, and from the available options.

Network services

To view the network services available on your device, select **Menu** > *Settings* > *Network services* and from the available options. For more information on network services, contact your service provider.

Device information

To view information about your device, select **Menu** > *Settings* > *Phone details* and from the available options.

Restore settings

To reset some of the menu setting to their original values, select **Menu** > *Settings* > *Restore settings* > *Restore settings only*. Enter your lock code, and select **OK**.

To reset settings and delete all personal data, select *Restore all*.

Organizer



Your device contains features to help organize your everyday life.

Alarm clock

The alarm clock is based on the device clock. An activated alarm sounds even when the device is switched off.

To activate an alarm, select **Menu** > *Organizer* > *Alarm clock* > *Alarm* > *On*. Enter the time for the alarm in the hh:mm format. If the 12-hour clock format is used, select **Options** > *am* or *pm*. When an alarm is active, ⏰ is displayed in the standby mode.

When the alarm sounds, to switch it off, select **Stop**. To delay the alarm for a set time, select **Snooze**.

To turn off an active alarm, select **Menu** > *Organizer* > *Alarm clock* > *Change* > *Alarm* > *Off*.

Calendar

The calendar keeps track of meetings and calls you need to make. You can also set an alarm to remind you of these events.

The monthly view provides an overview of the selected month and weeks. Dates that are framed contain calendar notes, such as meetings or reminders.

To open the calendar, select **Menu** > *Organizer* > *Calendar*. To go to a specific date in the calendar view, select **Options**, *Go to date*, enter the date, and select **OK**.

To-do list

You can keep track of your tasks with the to-do list.

To add a to-do note, select **Menu** > *Organizer* > *To-do list* > **Add note**. Enter the subject, priority, due time, and alarm type, and select **Save**.

Notes

You can create and send notes to other compatible devices, and save received plain text files (in TXT format) to Notes.

To write a new note, select **Menu** > *Organizer* > *Notes* > **Add note**. Create your note, and select **Save**.

Calculator



Note: This calculator has limited accuracy and is designed for simple calculations.

1. Select **Menu** > *Organizer* > *Calculator*.
2. Enter the first number in the calculation.

   Press # for a decimal point, if necessary.

   Press * repeatedly to add (+), subtract (-), multiply (*), or divide (/). To select the displayed character, pause briefly.
3. Enter the second number in your calculation.
4. To get the result, select **Equals**.
5. To perform a square or square root calculation, select **Options** > *Square* or *Square root*.

Countdown timer

To set the countdown timer, select **Menu** > *Organizer* > *Countd. timer* > *Normal timer*. Enter the time, and select **OK**. Enter a note for the timer, and select **Start**.

To set an interval timer, select **Menu** > *Organizer* > *Countd. timer* > *Interval timer* > *Add new timer*. Enter a name for the timer, and select **Save**. Enter the time interval, and select **OK**.

To use an interval timer, select **Menu** > *Organizer* > *Countd. timer* > *Interval timer*, one of the set interval timers, and *Start timer*.

Stopwatch

To use the split time or lap time functions for activities where you need to time yourself, select **Menu** > *Organizer* > *Stopwatch* > *Split timing* or *Lap timing* > **Start**. To end the timer, select **Stop**.

If you press the end key and return to the standby mode, the stopwatch continues to run in the background, and ⏱ is displayed.

Using the stopwatch, or allowing it to run in the background when using other features, increases the demand on battery power and reduces the battery life.

■ Applications



Applications is a network service. For more information, see "Network services," p. 7.

The Applications functions may be listed if your service provider supports these features.

Web



Web requires network support and may not be available, or it may appear differently on your device depending on your network service provider. For further information, contact your service provider.

Extras



Select Menu > *Extras*.

To play a game on your device, select *Games*.

To launch an application, select *Collection*, and the application.

6. Accessories



For availability of approved accessories, please check with your dealer. When you disconnect the power cord of any accessory, grasp and pull the plug, not the cord.



Warning: Use only batteries, chargers, and accessories approved by Nokia for use with this particular model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

7. Battery and charger information

Your device is powered by a rechargeable battery. The battery intended for use with this device is the BL-4B. Nokia may make additional battery models available for this device. This device is intended for use when supplied with power from the following charger: AC-6. The exact charger model number may vary depending on the type of plug. The plug variant is identified by one of the following: E, EB, X, AR, U, A,C or UB.

The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. When the talk and standby times are noticeably shorter than normal, replace the battery. Use only Nokia approved batteries, and recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device. Use of an unapproved battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

If a battery is being used for the first time or if the battery has not been used for a prolonged period, it may be necessary to connect the charger, then disconnect and reconnect it to begin charging the battery. If the battery is completely discharged, it may take several minutes before the charging indicator appears on the display or before any calls can be made.

Always switch the device off and disconnect the charger before removing the battery.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. A device with a hot or cold battery may not work temporarily. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not short-circuit the battery. Accidental short-circuiting can occur when a metallic object such as a coin, clip, or pen causes direct connection of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery. (These look like metal strips on the battery.) This might happen, for example, when you carry a spare battery in your pocket or purse. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged. Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

Do not dismantle, cut, open, crush, bend, deform, puncture, or shred cells or batteries. In the event of a battery leak, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. In the event of such a leak, flush your skin or eyes immediately with water, or seek medical help.

Do not modify, remanufacture, attempt to insert foreign objects into the battery, or immerse or expose it to water or other liquids.

Improper battery use may result in a fire, explosion, or other hazard. If the device or battery is dropped, especially on a hard surface, and you believe the battery has been damaged, take it to a service center for inspection before continuing to use it.

Use the battery only for its intended purpose. Never use any charger or battery that is damaged. Keep your battery out of the reach of small children.

Nokia battery authentication guidelines

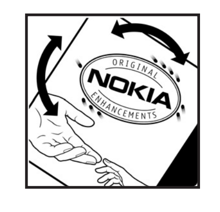
Always use original Nokia batteries for your safety. To check that you are getting an original Nokia battery, purchase it from a Nokia authorized service center or dealer, and inspect the hologram label using the following steps:

Authenticate hologram

1. When you look at the hologram on the label, you should see the Nokia connecting hands symbol from one angle and the Nokia Original Accessories logo when looking from another angle.



2. When you angle the hologram left, right, down and up, you should see 1, 2, 3 and 4 dots on each side respectively.



Successful completion of the steps is not a total assurance of the authenticity of the battery. If you have any reason to believe that your battery is not an authentic, original Nokia battery, you should refrain from using it, and take it to the nearest Nokia authorized service center dealer for assistance. If authenticity cannot be verified, return the battery to the place of purchase.

What if your battery is not authentic?

If you cannot confirm that your Nokia battery with the hologram on the label is an authentic Nokia battery, please do not use the battery. Take it to the nearest authorized Nokia service center or dealer for assistance. The use of a battery that is not approved by Nokia may be dangerous and may result in poor performance and damage to your device and its accessories. It may also invalidate any approval or warranty applying to the device. For additional information, refer to the warranty and reference leaflet included with your Nokia device.

To find out more about original Nokia batteries, visit **www.nokia.com/battery**.

Talk, standby and charging times

This section provides information about battery charging time with the travel charger (AC-6U), and talk and standby times. The information in this section is subject to change. For more information, contact your service provider.



Important: Battery talk and standby times are estimates only and depend on signal strength, network conditions, features used, battery age and condition, temperatures to which battery is exposed, use in digital mode, and many other factors. The amount of time a device is used for calls will affect its standby time. Likewise, the amount of time that the device is turned on and in the standby mode will affect its talk time.

Charging time

The following charging time is approximate:

Charger	**AC-6U**
BL-4B 700 mAh Li-ion battery	Up to 3.5 hours

Talk and standby times

Operation times are estimates only and depend on signal strength, phone use, network conditions, features used, battery age and condition (including charging habits), temperatures to which the battery is exposed, and many other factors.

Function	**Digital**
Talk time	Up to 3.5 hours
Standby time	Up to 11 days

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, remove the battery, and allow the device to dry completely before replacing it.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device other than as instructed in this guide.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.

- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.
- Use a soft, clean, dry cloth to clean any lenses, such as camera, proximity sensor, and light sensor lenses.
- Use only the supplied or an approved replacement antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the device and may violate regulations governing radio devices.
- Use chargers indoors.
- Always create a backup of data you want to keep, such as contacts and calendar notes.
- To reset the device from time to time for optimum performance, power off the device and remove the battery.

These suggestions apply equally to your device, battery, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.

Additional safety information

Small children

Your device and its accessories may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

Operating environment

This device meets RF exposure guidelines when used either in the normal use position against the ear or when positioned at least 2.2 centimeters (7/8 inches) away from the body. When a carry case, belt clip, or holder is used for body-worn operation, it should not contain metal and should position the device the above-stated distance from your body.

To transmit data files or messages, this device requires a quality connection to the network. In some cases, transmission of data files or messages may be delayed until such a connection is available. Ensure the above separation distance instructions are followed until the transmission is completed.

Medical devices

Operation of any radio transmitting equipment, including wireless phones, may interfere with the functionality of inadequately protected medical devices. Consult a physician or the manufacturer of the medical device to determine if they are adequately shielded

from external RF energy or if you have any questions. Switch off your device in health care facilities when any regulations posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF energy.

Implanted medical devices

Manufacturers of medical devices recommend that a minimum separation of 15.3 centimeters (6 inches) should be maintained between a wireless device and an implanted medical device, such as a pacemaker or implanted cardioverter defibrillator, to avoid potential interference with the medical device. Persons who have such devices should:

- Always keep the wireless device more than 15.3 centimeters (6 inches) from the medical device when the wireless device is turned on.
- Not carry the wireless device in a breast pocket.
- Hold the wireless device to the ear opposite the medical device to minimize the potential for interference.
- Turn the wireless device off immediately if there is any reason to suspect that interference is taking place.
- Read and follow the directions from the manufacturer of their implanted medical device.

If you have any questions about using your wireless device with an implanted medical device, consult your health care provider.

Hearing aids

Some digital wireless devices may interfere with some hearing aids. If interference occurs, consult your service provider.



Warning: For hearing aid compatibility, you must turn off the Bluetooth connectivity.

Your mobile device model complies with FCC rules governing hearing aid compatibility. These rules require an M3 microphone or higher value. The M-value, shown on the device box, refers to lower radio frequency (RF) emissions. A higher M-value generally indicates that a device model has a lower RF emissions level, which may improve the likelihood that the device will operate with certain hearing aids. Some hearing aids are more immune than others to interference. Please consult your hearing health professional to determine the M-rating of your hearing aid and whether your hearing aid will work with this device.

This device includes a setting for direct connection to telecoil-equipped hearing aids. When both the telecoil hearing aid (T switch) and the phone telecoil are activated, using the device with the aided ear will provide a direct connection for audio through your hearing aid. The quality of sound depends on the type of hearing aid used. You should test the device with the telecoil setting activated to determine whether your audio performance improves. Using the telecoil hearing-aid setting consumes additional battery power.

More information on accessibility can be found at **www.nokiaaccessibility.com**.

Vehicles

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles such as electronic fuel injection systems, electronic antiskid (antilock) braking systems, electronic speed control systems, and air bag systems. For more information, check with the manufacturer, or its representative, of your vehicle or any equipment that has been added.

Only qualified personnel should service the device or install the device in a vehicle. Faulty installation or service may be dangerous and may invalidate any warranty that may apply to the device. Check regularly that all wireless device equipment in your vehicle is mounted and operating properly. Do not store or carry flammable liquids, gases, or explosive materials in the same compartment as the device, its parts, or accessories. For vehicles equipped with an air bag, remember that air bags inflate with great force. Do not place objects, including installed or portable wireless equipment in the area over the air bag or in the air bag deployment area. If in-vehicle wireless equipment is improperly installed and the air bag inflates, serious injury could result.

Using your device while flying in aircraft is prohibited. Switch off your device before boarding an aircraft. The use of wireless teledevices in an aircraft may be dangerous to the operation of the aircraft, disrupt the wireless telephone network, and may be illegal.

Potentially explosive environments

Switch off your device when in any area with a potentially explosive atmosphere, and obey all signs and instructions. Potentially explosive atmospheres include areas where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Switch off the device at refueling points such as near gas pumps at service stations. Observe restrictions on the use of radio equipment in fuel depots, storage, and distribution areas; chemical plants; or where blasting operations are in progress. Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked. They include below deck on boats, chemical transfer or storage facilities and areas where the air contains chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders. You should check with the manufacturers of vehicles using liquefied petroleum gas (such as propane or butane) to determine if this device can be safely used in their vicinity.

Emergency calls



Important: This device operates using radio signals, wireless networks, landline networks, and user-programmed functions. If your device supports voice calls over the internet (internet calls), activate both the internet calls and the cellular phone. The device will attempt to make emergency calls over both the cellular networks and through your internet call provider if both are activated. Connections in all conditions cannot be guaranteed. You should never rely solely on any wireless device for essential communications like medical emergencies.

To make an emergency call:

1. If the device is not on, switch it on. Check for adequate signal strength. Depending on your device, you may also need to complete the following:
   - Insert a RUIM card if your device uses one.
   - Remove certain call restrictions you have activated in your device.
   - Change your profile from offline or flight profile mode to an active profile.
2. Press the end key as many times as needed to clear the display and ready the device for calls.

3. Enter the official emergency number for your present location. Emergency numbers vary by location.
4. Press the call key.

When making an emergency call, give all the necessary information as accurately as possible. Your wireless device may be the only means of communication at the scene of an accident. Do not end the call until given permission to do so.

Certification information (SAR)

This mobile device meets guidelines for exposure to radio waves.

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves recommended by international guidelines. These guidelines were developed by the independent scientific organization ICNIRP and include safety margins designed to assure the protection of all persons, regardless of age and health.

The exposure guidelines for mobile devices employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate or SAR. The SAR limit stated in the ICNIRP guidelines is 2.0 watts/kilogram (W/kg) averaged over 10 grams of tissue. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The actual SAR level of an operating device can be below the maximum value because the device is designed to

use only the power required to reach the network. That amount changes depending on a number of factors such as how close you are to a network base station. The highest SAR value under the ICNIRP guidelines for use of the device at the ear is 0.71 W/kg.

Use of device accessories may result in different SAR values. SAR values may vary depending on national reporting and testing requirements and the network band. Additional SAR information may be provided under product information at **www.nokia.com**.

Your mobile device is also designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA) and Industry Canada. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use at the ear is 1.27 W/kg and when properly worn on the body is 0.58 W/kg.

Technical information

Feature	Specification
Dimensions	Width 47.5 mm (1.87 in) Length 90 mm (3.54 in) Depth 15.3 mm (0.60 in)
Weight	86.4 g (3.05 oz) with BL-4B Li-Ion battery
Wireless networks	CDMA 800, 1700/2100 and 1900 MHz
Volume	53.4 cc (3.26 cu in)
PCS Frequency range (Tx)	1851.25-1908.75 MHz
PCS Frequency range (Rx)	1931.25-1988.75 MHz
Cell Frequency range (Tx)	824.70-848.31 MHz
Cell Frequency range (Rx)	869.70-893.31 MHz
AWS Frequency range (Tx)	1711.25-1753.75 MHz
AWS Frequency range (Rx)	2111.25-2153.75 MHz
Bluetooth	2402-2408 MHz

Index

A

access codes 9
activate profile 36
alarm 46

B

batteries and chargers 52
battery
  charging 13
  talk, standby and
    charging times 56

C

calendar 47
calls
  ending 19
  making 19
camera 32
care and maintenance 58
charger
  connecting 13
  information 52
contacts 29
countdown timer 48

D

default settings 46
device information 46
device settings 43
dialed call 29

E

enhancements 51

G

graphics 30

I

image files 30

K

keyguard
  lock and unlock 17, 18

L

loudspeaker 20

M

messages 23
  deleting 27
  picture messages 25
  voice messages 28
missed calls 29
multimedia message 25
music files 31
my shortcuts 39

N

network 45
notes 48

O

organiser 46

R

received calls 29
received files 31
recording files 32
restoring settings 46

S

safety 60
standby mode 17
stopwatch 49
switching on and off 13

T

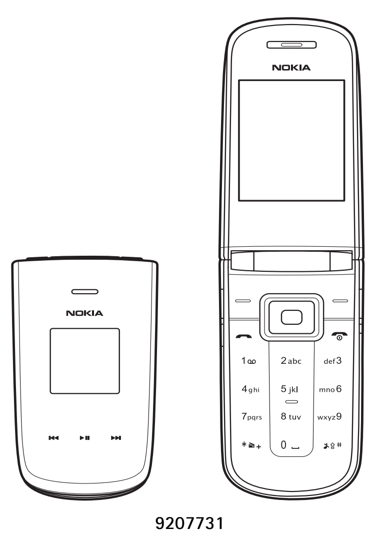
technical information 68
themes 31
to-do list 47
tone files 31



V

voice messages 28
voice recognition 44
voice recording 35

Manual del Usuario de Nokia 3606



9207731

Edición 1 ESP



Incluye el software de protocolo de seguridad o criptográfico RSA BSAFE de RSA Security.

Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

SEGÚN EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NOKIA O SUS LICENCIANTES SERÁN RESPONSABLES DE LAS PÉRDIDAS DE DATOS O DE GANANCIAS NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, RESULTANTES O INDIRECTOS, INDEPENDIENTEMENTE DE CÓMO HAYAN SIDO CAUSADOS.

EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO SE PROVEE "TAL COMO ESTÁ". A MENOS QUE LO REQUIERA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SE OTORGARÁ NINGUNA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, EN RELACIÓN CON LA PRECISIÓN, LA CONFIABILIDAD O EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO, INCLUIDAS, CON MERO CARÁCTER ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR ESTE DOCUMENTO O DISCONTINUAR SU USO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de productos específicos y de aplicaciones y servicios para dichos productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor Nokia para obtener información adicional y consultar la disponibilidad de opciones de idiomas.

Controles de exportación

Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

AVISO DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Su dispositivo puede causar interferencia radioeléctrica o televisiva (por ejemplo, cuando se utiliza un teléfono en las cercanías de equipos receptores). La FCC o Industry Canada puede exigirle que deje de usar su teléfono si no se puede eliminar tal interferencia. Si necesita ayuda, comuníquese con el centro de servicio local. Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.

9207731/Edición 1 ESP

Contenido

Seguridad.......................... 75

Informaciones generales... 79
Códigos de acceso......................... 79
Asistencia técnica Nokia
en la Web 79

1. Iniciar 80
Instalar y retirar la batería 80
Insertar o extraer
la tarjeta microSD......................... 81
Cargar la batería............................ 83
Encender o apagar el dispositivo.. 84
Posición normal
de funcionamiento........................ 84

2. Su dispositivo 86
Teclas y partes................................ 86
Modo en espera y
accesos directos............................. 88
Accesos directos 89
Bloqueo de teclas.......................... 89

3. Funciones de llamada... 91
Realizar y contestar una llamada.. 91
Llamadas de multiconferencia ... 91
Altavoz 92

4. Escribir texto................. 93
Ingreso de texto tradicional........ 93
Ingreso de texto predictivo......... 93

5. Funciones de menú 95
Mensajería 95
Registro 101
Contactos....................................... 102
Galería 102
Multimedia 105
Configuraciones 109
Organizador................................... 121
Aplicaciones 124
Web 124
Extras 125

6. Accesorios................... 125

7. Información sobre baterías y cargadores 126
Normas de autenticación
de baterías Nokia........................ 129
Tiempos de conversación,
de standby y de carga 131

Cuidado y mantenimiento 133

Información adicional de seguridad 135

Índice.............................. 145

Seguridad

Lea estas sencillas indicaciones. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal. Lea todo el manual del usuario para obtener más información.



ENCIENDA EL TELÉFONO EN FORMA SEGURA
No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o pueda causar interferencia o peligro.



LA SEGURIDAD VIAL ANTE TODO
Obedezca las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. La seguridad vial debe ser su prioridad cuando conduce.



INTERFERENCIA
Todos los dispositivos móviles pueden ser sensibles a interferencias que pueden afectar su rendimiento.



APAGUE EL DISPOSITIVO EN ÁREAS RESTRINGIDAS
Respete todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre en una aeronave o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos o áreas donde se realizan explosiones.



SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO
Sólo personal calificado puede instalar o reparar este producto.



ACCESORIOS Y BATERÍAS
Utilice sólo baterías y accesorios aprobados. No conecte productos incompatibles.



RESISTENCIA AL AGUA
Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

Acerca de su dispositivo

El dispositivo móvil descrito en este manual está aprobado para su uso en las redes inalámbricas CDMA 800, 1700/2100 y 1900 MHz. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Cuando use las funciones de este dispositivo, obedezca todas las leyes y respete las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de los demás, incluidos los derechos de propiedad intelectual.

Es posible que la protección de los derechos de propiedad intelectual impida la copia, la modificación o la transferencia de determinadas imágenes, música y otros contenidos.

El dispositivo puede tener preinstalados favoritos y enlaces a sitios de Internet de terceros. Usted también podrá acceder a otros sitios de terceros mediante su dispositivo. Los sitios de terceros no están afiliados a Nokia, y Nokia no los patrocina ni asume responsabilidad alguna por ellos. Si opta por acceder a dichos sitios, deberá tomar precauciones de seguridad o contenido.



Aviso: Para usar cualquier función de este dispositivo, excepto la alarma, es necesario que el dispositivo esté encendido. No encienda el dispositivo cuando el uso de dispositivos móviles pueda causar interferencia o peligro.

Recuerde hacer copias de seguridad o llevar un registro escrito de toda la información importante almacenada en su dispositivo.

Antes de conectar el teléfono a otro dispositivo, lea el manual del usuario para ver las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Servicios de red

Para usar el teléfono, debe estar suscrito a un proveedor de servicios móviles. Muchas de las funciones requieren características de red especiales. Estas funciones no están disponibles en todas las redes; otras redes pueden requerirle acuerdos específicos con su proveedor de servicios antes de que pueda utilizar los servicios de red. El uso de servicios de red incluye la transmisión de datos.

Consulte a su proveedor de servicios los detalles sobre cobros en su red doméstica y cuando está en roaming en otras redes. Su proveedor de servicios puede darle instrucciones y explicarle los cargos que se aplicarán. Algunas redes pueden tener limitaciones que afectan el uso de los servicios de red. Por ejemplo, es posible que algunas redes no admitan todos los servicios y los caracteres que dependen del idioma.

Su proveedor de servicios puede haber solicitado la desactivación o no activación de ciertas funciones de su dispositivo. De ser así, éstas no aparecerán en el menú del dispositivo. Es posible que el dispositivo también tenga una configuración especial, como cambios en los nombres de menús, en el orden de los menús y en los iconos. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Este dispositivo admite protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en protocolos TCP/IP. Algunas funciones de este dispositivo, como exploración Web y descarga de archivos requieren soporte de la red para estas tecnologías.

Informaciones generales

Códigos de acceso

El código de bloqueo controla el acceso a las funciones y se entrega con el dispositivo.

El código de bloqueo protege al dispositivo de uso no autorizado. El código predeterminado es 0000. Cuando el dispositivo está bloqueado, sólo es posible realizar llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Para definir las configuraciones de seguridad de su dispositivo, seleccione **Menú** > *Config.* > *Seguridad*.

Asistencia técnica Nokia en la Web

Consulte en **www.nokia.com/support** para Estados Unidos y **www.nokia-latinoamerica.com/soporte** para Latinoamérica, para obtener los manuales más recientes, información adicional, descargas y servicios relacionados con su producto Nokia.

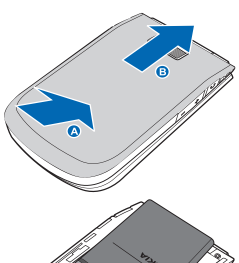
1. Iniciar

Instalar y retirar la batería

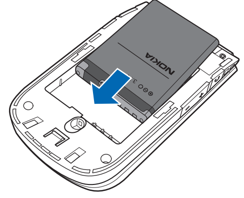


Nota: Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador y cualquier otro dispositivo antes de retirar la cubierta. Evite tocar los componentes electrónicos mientras cambia la cubierta. Siempre guarde y use el dispositivo con la cubierta colocada.

1. Para retirar la cubierta, con el teclado hacia abajo, presione la parte inferior (A) del dispositivo y deslice la cubierta posterior hacia la parte superior del dispositivo (B).

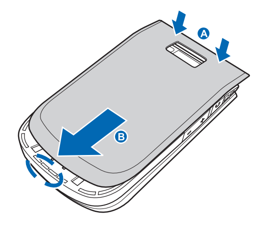


2. Para insertar la batería, colóquela de manera que los contactos dorados estén alineados con los del dispositivo e inserte la batería en la ranura correspondiente.



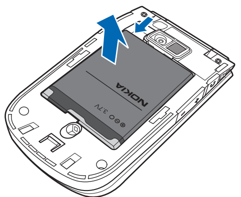
3. Presione en el otro extremo de la batería para colocarla en su lugar.

4. Para cambiar la cubierta posterior, debe alinear las lengüetas de la cubierta con las ranuras de la parte posterior del dispositivo.



5. Presione la parte superior (A) de la cubierta y deslícela en su lugar (B).

6. Para extraer la batería, retire la cubierta posterior (consulte el paso 1) y con el dedo en la ranura levante la batería de su compartimiento.

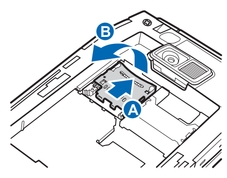


Insertar o extraer la tarjeta microSD

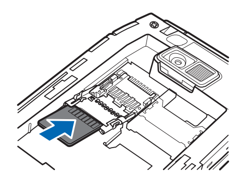
Utilice sólo tarjetas microSD aprobadas por Nokia con este dispositivo. Nokia utiliza estándares industriales aprobados para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas podrían no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la tarjeta y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

Para insertar o extraer una tarjeta microSD, primero retire la cubierta posterior y la batería.

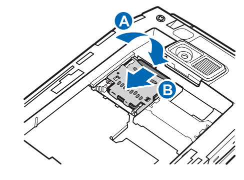
1. Para abrir el soporte de la tarjeta de memoria, deslice el soporte como indica la figura (A) y levántelo (B).



2. Para insertar la tarjeta de memoria, introdúzcala en el soporte. Asegúrese de que el área de contacto en la tarjeta esté orientada hacia la ranura. Para extraer la tarjeta de memoria, sáquela del soporte.



3. Voltee el soporte de la tarjeta de memoria en la ranura (A) y deslice el soporte a su posición hasta que encaje en su sitio (B). Para comprobar si el soporte de la tarjeta de memoria está correctamente instalado, asegúrese de que ambas flechas estén una frente a la otra.



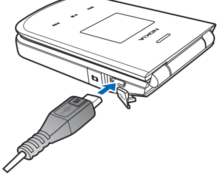
4. Vuelva a colocar la batería y la cubierta posterior del dispositivo.



Aviso: No presione el soporte de la memoria cuando esté abierto.

Cargar la batería

1. Conecte el cargador aprobado por Nokia a un tomacorriente de pared.
2. Conecte el cable del cargador al conector USB ubicado en el costado derecho del dispositivo.

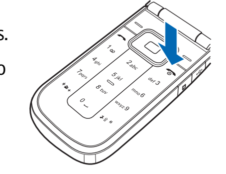


Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios segundo antes que el indicador de carga aparezca en la pantalla o antes de poder realizar alguna llamada.

Tenga presente que el conector USB a la derecha del dispositivo se puede usar para cargar la batería o para conectarlo a una computadora compatible para la transmisión de datos. Consulte "Cable de datos USB", pág. 115.

Encender o apagar el dispositivo

Mantenga pulsada la tecla Encender/
Apagar a lo menos durante tres segundos.

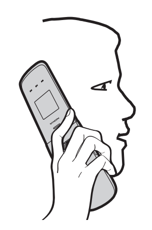




Aviso: No encienda el dispositivo cuando el uso de teléfonos móviles esté prohibido o pueda causar interferencia o peligro.

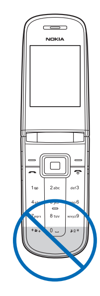
Posición normal de funcionamiento

Su dispositivo tiene una antena interna. Sostenga el dispositivo como lo haría con cualquier teléfono.





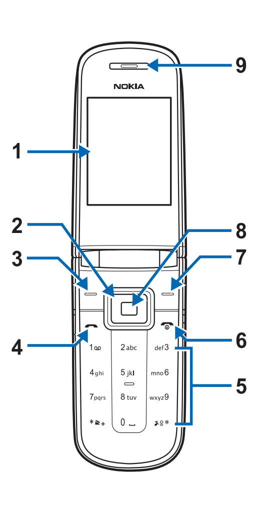
Nota: Su dispositivo puede tener una antena interna y una externa. Al igual que con otros dispositivos de radiotransmisión, evite el contacto innecesario con el área de la antena mientras la antena transmite o recibe señal. El contacto con la antena afecta la calidad de la comunicación y puede hacer que el dispositivo requiera más energía de la necesaria para funcionar, lo que reduce la vida útil de la batería.

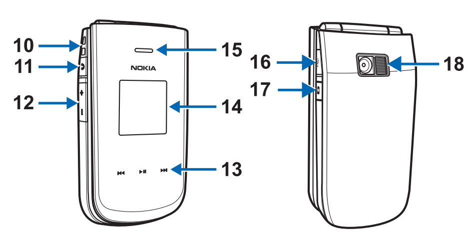


2. Su dispositivo

Teclas y partes

1. Pantalla principal
2. Tecla Navi™, de aquí en adelante denominada tecla de desplazamiento
3. Tecla de selección izquierda
4. Tecla Llamar
5. Teclado numérico
6. Tecla Encender/Apagar/ Finalizar
7. Tecla de selección derecha
8. Tecla de selección central
9. Audífono

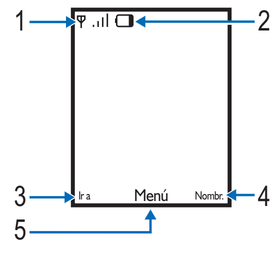




10. Pasador de correa
11. Conector del auricular
12. Teclas de Zoom/Volumen
13. Teclas de música externas
14. Pantalla externa/Mini pantalla
15. Altavoz
16. Cargador/conector USB
17. Tecla de cámara
18. Lente de la cámara y del flash

Modo en espera y accesos directos

Dependiendo de su proveedor de servicios móviles y del número de modelo del dispositivo, algunos o todos los siguientes indicadores pueden aparecer en el modo en espera.



1. Intensidad de la señal: muestra la intensidad de la señal de la red celular en su ubicación actual.
2. Nivel de la batería: muestra el nivel de carga de la batería.
3. **Ir a**: pulse la tecla de selección izquierda para acceder a una función determinada con rapidez.
4. **Nombr.**: pulse la tecla de selección derecha para acceder a la lista de contactos.
5. **Menú**: pulse la tecla de selección central para acceder al menú principal.

Accesos directos

Accesos directos en el modo en espera:

- Para acceder a la lista de números marcados, pulse una vez la tecla Llamar.
- Para alternar entre el perfil actual y el perfil de silencio, mantenga pulsada la tecla # durante al menos tres segundos.
- Para activar la función de la radio, mantenga pulsada la tecla * al menos durante tres segundos.
- Para activar el miniexplorador, mantenga pulsada la tecla 0 al menos durante tres segundos.
- Para activar la función de reconocimiento de voz, mantenga pulsada la tecla de selección derecha durante al menos tres segundos. Para configurar el idioma de reconocimiento de voz, consulte “Comandos de voz”, pág. 118.
- Para obtener accesos directos de la tecla de desplazamiento, consulte “Mis accesos directos”, pág. 113.

Bloqueo de teclas

El bloqueo de teclas bloquea el teclado para evitar pulsaciones accidentales de teclas.

Para bloquear el teclado, seleccione Menú y pulse la tecla * en un período de 2 segundos.

Para desbloquear el teclado, seleccione **Desbloq** y pulse la tecla * en un período de 2 segundos.

Si recibe una llamada cuando el teclado está bloqueado, éste se desbloquea automáticamente y luego se vuelve a bloquear cuando finaliza la llamada.

Cuando el bloqueo de teclado está activado, es posible realizar llamadas al número de emergencia oficial programado en el teléfono.

Para que el teclado se bloquee automáticamente cuando no se pulsen teclas durante un período determinado, seleccione **Menú** > *Config.* > *Teléfono* > *Bloqueo automático* > *Activar*.

3. Funciones de llamada

Realizar y contestar una llamada

Para realizar una llamada, ingrese el número de teléfono, incluyendo el código de país y de área, si es necesario, y pulse la tecla Llamar.

Para ajustar el volumen del auricular o del teléfono durante una llamada, pulse las teclas de volumen hacia arriba o abajo. Cuando ajusta el volumen, las barras indican el nivel de volumen. Mientras más grande sea la barra, más alto será el volumen.

Para contestar una llamada, pulse la tecla Llamar o abra la tapa. Para finalizar una llamada o rechazar una llamada entrante, pulse la tecla Finalizar o cierre la tapa.

Llamadas de multiconferencia

Las llamadas de multiconferencia (servicio de red) le permite participar en una llamada de multiconferencia con dos participantes más. Para llamar a un tercer participante durante una llamada, seleccione **Opciones** > *Llamada nueva*. Ingrese el número que desea y pulse la tecla Llamar. Cuando se conteste la nueva llamada, pulse la tecla Llamar para conectar las llamadas. Para finalizar la llamada de multiconferencia, seleccione **Opc.** > *Finalizar llamadas* o pulse la tecla Finalizar.

Altavoz



Aviso: Cuando use el altavoz, no sostenga el dispositivo cerca del oído, ya que el volumen puede resultar demasiado alto.

Para activar el altavoz durante una llamada, seleccione Altavoz. Para desactivar el altavoz, seleccione Teléfono.

El altavoz se desactiva automáticamente cuando finaliza una llamada (o un intento de llamada) o cuando se conectan ciertos accesorios.

4. Escribir texto

Puede escribir con el ingreso de texto tradicional o predictivo . Para cambiar el método de ingreso de texto y alternar entre mayúsculas y minúsculas, pulse la tecla **#**. Para que aparezca una lista de caracteres especiales, pulse la tecla *****.

Ingreso de texto tradicional

Pulse una tecla numérica, del **2** al **9**, varias veces hasta que aparezca el carácter deseado. Para agregar un espacio, pulse la tecla **0**. Para agregar un número, mantenga pulsada la tecla numérica deseada.

Ingreso de texto predictivo

El ingreso de texto predictivo se basa en un diccionario incorporado cuando escribe en español. Seleccione **Opc.** > *Texto predic. act.*

Para escribir una palabra, pulse una vez la tecla que corresponde a cada carácter. El dispositivo muestra * o la letra si tiene un significado como palabra. Las letras ingresadas aparecen subrayadas.

Para escribir palabras compuestas, ingrese la primera parte de la palabra y desplácese hacia la derecha para confirmarla. Escriba la última parte de la palabra y confirme la palabra.

Si la palabra que aparece es la que desea escribir, pulse la tecla **0** y comience a escribir la siguiente palabra. Si no es así, pulse la tecla ***** varias veces para ver otras opciones de palabras.

Si el signo **?** aparece después de la palabra, significa que la palabra no está en el diccionario. Para agregar la palabra al diccionario, seleccione **Deletreo**, ingrese la palabra con el ingreso de texto tradicional y seleccione **Guardar**.

5. Funciones de menú

Las funciones del dispositivo están en grupos de menús. El nombre y el icono dependen del operador. No todas las funciones de menú o elementos de opciones se describen aquí.

En el modo en espera, seleccione **Menú**, desplácese hasta el elemento del menú que desee abrir y selecciónelo. Para salir del nivel de menú actual, seleccione **Salir** o **Atrás**. Para regresar al modo en espera, pulse la tecla Finalizar.

■ Mensajería



Sólo puede usar servicios de mensajería que admita la red o el proveedor de servicios.

Configuraciones de mensajes de texto

Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes texto* > *Configuraciones de mensajes*.

Seleccione *Opciones de envío* y de las siguientes opciones:

Prioridad: para enviar mensajes de texto con prioridad *Normal* o como *Urgente*.

Informes de entrega: para recibir confirmación cuando se entregue el mensaje.

Enviar N° devolución: para enviar un número al que desea que le devuelvan la llamada.

Firma: para incluir una firma en los mensajes de texto salientes.

Seleccione *Otras config.* y de las siguientes opciones:

Tamaño de letra del mensaje: cambiar el tamaño de la letra cuando escriba o lea mensajes.

Sobrescribir mensaje: cuando la memoria para mensajes está llena, el dispositivo no puede recibir mensajes nuevos. Para elegir los mensajes que se sobrescribirán cuando lleguen mensajes nuevos, seleccione *Sólo Elem. env.*, *Sólo B. entrada*, *El. env. y Buz. ent.* o *Desactivar*.

Guardar mensajes enviados: seleccionar si guardará los mensajes enviados en la carpeta Elementos enviados.

Mens. cola si no dig.: seleccionar si los mensajes que no se logró su envio se almacenarán en la carpeta Buzón de salida.

Configuraciones de mensaje multimedia

Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes multimedia* > *Configuraciones de mensajes* y entre las siguientes opciones:

Guardar mensajes enviados: seleccionar si guardará los mensajes enviados en la carpeta Elementos enviados.

Informes de entrega: solicitar informes de entrega que le avisen cuando se entregue el mensaje.

Duración diap. pred.: configurar el tiempo predeterminado para las diapositivas de un mensaje multimedia.

Permitir recep. multimedia: seleccionar si desea recibir mensajes multimedia. Para recibir mensajes multimedia sólo cuando se encuentre en su red doméstica, seleccione *En red doméstica* (servicio de red). Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Mensajes multimedia entrantes: para permitir la recepción automática, manual o rechazar la recepción de mensajes multimedia.

Permitir publicidad: para bloquear o permitir los mensajes de publicidad (servicio multimedia) enviados como mensajes multimedia. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Escribir y enviar un mensaje de texto

1. Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes texto* > *Crear mensaje*.
2. Ingrese uno o más números de teléfono o seleccione **Agregar** > *Últimos usados*, *Contactos* o *Grupos contactos*.
3. Escriba el mensaje y seleccione *Enviar*.



Nota: El icono de mensaje enviado o el texto en la pantalla de su dispositivo no indican que el mensaje haya sido recibido por el destinatario deseado.

Escribir y enviar un mensaje multimedia

Un mensaje multimedia puede incluir texto y objetos como imágenes y clips de sonido.

Sólo los dispositivos con funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. La apariencia de un mensaje puede variar dependiendo del dispositivo receptor.

La red celular puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada excede ese límite, el dispositivo podrá reducir su tamaño para enviarla por MMS.

Para enviar un mensaje multimedia:

1. Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes multimedia* > *Crear mensaje*.
2. Para escribir un mensaje, seleccione **Insertar** > *Texto*. Para agregar objetos multimedia, seleccione **Insertar** > *Imagen* o *Clip de sonido*. Seleccione un archivo en Galería, o capture una nueva imagen o grabe un nuevo clip de sonido para el mensaje.
3. Seleccione *Enviar* para agregar el archivo en el mensaje.
4. Ingrese uno o más números de teléfono o seleccione **Agregar** > *Últimos usados*, *Contactos* o *Grupos contactos*.
5. Ingrese un asunto para el mensaje y seleccione *Enviar*.

Leer y responder

Cuando recibe un mensaje, aparece una notificación y ✉.

1. Seleccione *Mostrar* para leer el mensaje o *Salir* para ignorar la notificación.

   ✉ en el modo en espera indica que tiene mensajes sin leer en el buzón.

2. Seleccione *Responder* > *Pantalla vacía*, *Texto original*, *Plantilla* o alguna otra respuesta previamente establecida.
3. Ingrese la respuesta y seleccione *Enviar*.



Importante: Tenga precaución al abrir los mensajes. Los mensajes pueden contener software malicioso o dañar de alguna manera el dispositivo o la PC.

Carpetas Buzón de entrada, Elementos enviados y Borradores

Todos los mensajes de texto y multimedia entrantes se guardan en la carpeta Buzón de entrada. El Buzón de salida tiene los mensajes sin enviar o los que no se logró su envio.

Si configuró el dispositivo para que guarde los mensajes enviados, éstos se guardan en la carpeta Elementos enviados.

Para guardar un mensaje de borrador para editarlo y enviarlo en otro momento, seleccione **Opc.** > *Guardar como borr.* (mensaje de texto) o *Guardar mensaje* (mensaje multimedia).

Eliminar mensajes

Si la memoria de mensajes está llena y tiene mensajes entrantes, ✉ destella en el modo en espera. Para recibir los mensajes, elimine algunos de los mensajes antiguos.

Para eliminar un mensaje, selecciónelo y elija **Opc.** > *Eliminar*.

Para eliminar todos los mensajes de texto de una carpeta, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes texto* > *Eliminar mensajes* > *Todos*, *Todos los leídos* o *Todos no leídos* y seleccione la carpeta.

Para eliminar todos los mensajes multimedia de una carpeta, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes multimedia* > *Eliminar mensajes* y la carpeta.

Mensajes de voz

Para activar el buzón de voz (servicio de red), comuníquese con su proveedor de servicios. Cuando se suscriba al servicio, recibirá un número de buzón de voz. Guarde el número en el dispositivo. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Para escuchar los mensajes de voz, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes de voz* > *Escuchar mensajes de voz*. Para acceder al correo de voz también puede mantener pulsada la tecla 1 en el modo en espera.

Miniexplorador

El miniexplorador (servicio de red) le permite revisar sus mensajes de e-mail con su dispositivo. Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes de miniexplor.*



Importante: Tenga precaución al abrir los mensajes. Los mensajes pueden contener software malicioso o dañar de alguna manera el dispositivo o la PC.

Grupos

La función Grupos le permite enviar mensajes a un grupo de personas designado.

Registro

Para ver las llamadas perdidas o recibidas o los números marcados más recientes, seleccione **Menú** > *Registro* > *Llamadas perdidas*, *Llamadas recibidas*, *Números marcados* o *Destinat. de mensajes*. Puede ver la fecha y la hora de la llamada, editar, ver o llamar al número de teléfono registrado, enviarle un mensaje o guardarlo en los contactos.

Para ver todos los números en orden cronológico, seleccione *Registro*. Para ver los contactos a los que envió mensajes más recientemente, seleccione *Destinat. de mensajes*.

Para eliminar llamadas del registro, seleccione **Menú** > *Registro* > *Borrar listas reg.* y de las opciones disponibles.

Para ver la duración aproximada de las llamadas, seleccione **Menú** > *Registro* > *Duración de las llamadas* y de las opciones disponibles. Para poner los cronómetros en cero, elija *Borrar cronómetros*, ingrese el código de bloqueo y seleccione **Aceptar**.

Para ver la duración o cantidad de datos enviados o recibidos durante llamadas de datos y de fax (servicio de red) o usar el miniexplorador (servicio de red), seleccione **Menú** > *Registro* > *Llamadas datos/fax* o *Llam. miniexplorador*.

Contactos

Para buscar un contacto, seleccione **Menú** > *Contactos* > *Nombres* > **Opc.** > *Buscar* e ingrese el primer carácter del nombre del contacto. Aparecen los nombres que coinciden con la búsqueda. Para editar o eliminar, resalte el contacto y seleccione **Detalles** > **Opc.** y de las opciones disponibles.

Para definir cómo aparecen los nombres de contactos, seleccione **Menú** > *Contactos* > *Config.* y de las opciones disponibles. Para ver la cantidad de memoria que usa la información del contacto, seleccione *Estado memoria*.

Galería

Puede guardar imágenes, archivos de música, tonos y grabaciones en una carpeta en Galería.

Gráficos

Puede personalizar el dispositivo con una imagen de fondo, protectores de pantalla y marcos usando imágenes previamente cargadas o descargadas en esta carpeta.

Para ver una lista de imágenes disponibles, seleccione **Menú** > *Galería* > *Gráficos*, la carpeta, **Abrir**. Para eliminar, enviar o mover una imagen, seleccione la imagen, **Opc.** y de las opciones disponibles.

Imágenes

Para ver y administrar imágenes capturadas con la cámara del dispositivo, seleccione **Menú** > *Galería* > *Imágenes* > **Abrir**. Para usar, mover, dar otro nombre y enviar una imagen, seleccione la imagen, **Opc.** y de las opciones disponibles.

Temas

Los temas le ayudan a personalizar el dispositivo.

Para ver una lista de temas disponibles, seleccione **Menú** > *Galería* > *Temas* > **Abrir**. Para enviar, mover o dar otro nombre a un tema, seleccione el tema, **Opc.** y de las opciones disponibles.

Archivos de música

El reproductor de música es compatible con archivos en formato MP3.

Para escuchar un archivo de audio, seleccione **Menú** > *Galería* > *Arch. música* > **Abrir**. Seleccione el archivo y **Abrir**. Para eliminar, enviar, mover o dar otro nombre a un archivo, seleccione el archivo, **Opc.** y de las opciones disponibles.

Tonos

Puede personalizar el dispositivo con tonos de timbre y tonos de aviso almacenados en la carpeta Tonos. Para ver una lista de los tonos disponibles, seleccione **Menú** > *Galería* > *Tonos* > **Abrir** > *Tonos de timbre* o *Tonos aviso* > **Abrir**. Para seleccionar el tono para llamadas entrantes o Avisos, seleccione el tono, **Opc.** y *Usar tono*.

Archivos recibidos

Los archivos enviados directamente al dispositivo se guardan en la carpeta Archivos recibidos. Para ver una lista de archivos recibidos, seleccione **Menú** > *Galería* > *Arch. recibid.* > **Abrir**. Para eliminar, enviar, mover o dar otro nombre a los archivos recibidos, seleccione el archivo, **Opc.** y de las opciones disponibles.

Grabaciones

Grabaciones es una carpeta predeterminada para almacenar las grabaciones de voz. Para ver una lista de archivos grabados, seleccione **Menú** > *Galería* > *Grabaciones* > **Abrir**. Para reproducir una grabación, seleccione la grabación y luego seleccione **Abrir**.

Multimedia



Multimedia tiene diferentes aplicaciones multimedia que le permiten capturar imágenes, reproducir clips de sonido, grabar sonidos y escuchar la radio.

Cámara

Puede capturar imágenes con la cámara incorporada. La cámara produce imágenes en formato JPEG. El lente de la cámara está ubicado en la parte posterior del dispositivo.

Su dispositivo admite una resolución de captura de imágenes de 1024 x 1280 píxeles.

Mantenga una distancia segura cuando use el flash. No use el flash para tomar fotos de personas o animales a corta distancia. No cubra el flash mientras toma una foto.

Capturar una imagen

En el modo en espera, pulse la tecla de cámara o seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Cámara*.

Para capturar la imagen, pulse la tecla de cámara o seleccione **Capturar**. La imagen se guarda en la carpeta Imágenes en Galería. Para capturar otra imagen, seleccione **Atrás**. Para enviar la imagen como un mensaje, seleccione **Enviar**. Para usar, eliminar, editar o dar otro nombre a la imagen, seleccione **Opc.** y de las opciones disponibles.

Opciones de cámara

En el modo en espera, seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Cámara* > **Opc.** y de las siguientes opciones:

Brillo: ajustar el brillo del visor.

Activar modo noct. o *Desac. modo noct.*: activar o desactivar el modo nocturno de la cámara.

Activar flash y *Desactivar flash*: activar o desactivar el flash de la cámara.

Temporizador: activar o desactivar el temporizador. La cámara captura la imagen después de que finaliza el tiempo de espera seleccionado.

Act. secuen. imág. y *Des. secuen. imág*: activar o desactivar la secuencia de imágenes. La cámara captura tres imágenes en secuencia.

Efectos: ajustar los filtros de la cámara.

Equilibrio de blancos: ajustar el equilibrio de blancos.

Abrir Galería: abrir la Galería para ver las imágenes guardadas.

Config.: cambiar las configuraciones de la cámara.

Reproductor de música

Escuche música u otras pistas de sonido en formato MP3, AAC y AAC+. El reproductor de música detecta automáticamente los archivos de música guardados en la carpeta Archivos de música en Galería.



Aviso: Cuando utilice el auricular, su capacidad para oír los sonidos exteriores puede verse afectada. No use el auricular en condiciones que pongan su seguridad en peligro.

Para acceder a las opciones del reproductor de música, seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Reprod. música* > **Opc.**

Reproducir canciones

Puede operar el reproductor de música con la tapa abierta o cerrada. Para activar el reproductor de música, seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Reprod. música*, o pulse la tecla de volumen para activar las teclas del panel de control, luego mantenga pulsada ▶II.

Para iniciar o hacer una pausa en la reproducción, pulse la tecla de selección central o ▶II.

Para adelantar o retroceder la canción actual, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento a la izquierda o derecha o ⏮/⏭. Suelte la tecla en la posición que desee para continuar la reproducción.

Para saltar a la siguiente canción, pulse la tecla de desplazamiento derecha o ⏭. Para saltar al comienzo de la canción anterior, pulse la tecla de desplazamiento a la izquierda o ⏮.

Grabador de voz

Grabe trozos de conversaciones y sonido, y escúchelos en otro momento. Puede grabar hasta 60 segundos de sonido, dependiendo de la memoria disponible.

Para comenzar a grabar, seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Grabador voz* > el botón para grabar ●. Para finalizar la grabación, seleccione el boton para detener ■. El archivo se guarda en la carpeta Grabaciones en Galería.

Después de guardar una grabación, seleccione **Opc.** > *Repr. último grab.*, *Enviar último grab.*, *Lista grabaciones* o *Selec. memoria*.

Ecualizador

El ecualizador mejora la calidad del sonido cuando usa el reproductor de música.

Para utilizar una configuración predeterminada cuando reproduce música, seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Ecualizador* y entre las opciones disponibles. Para ver, editar o dar otro nombre a una configuración, seleccione la configuración, **Opc.** y entre las siguientes opciones:

Radio

La radio FM depende de una antena distinta a la antena del dispositivo móvil. Para que la radio FM funcione adecuadamente, conecte al dispositivo un auricular o un accesorio compatible.



Aviso: Escuche música a un volumen moderado. La exposición prolongada a un nivel de volumen alto puede perjudicar su capacidad auditiva. Cuando use el altavoz, no sostenga el dispositivo cerca del oído, ya que el volumen puede resultar demasiado alto.

Para escuchar la radio, seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Radio*. Para iniciar la búsqueda de canal, seleccione y mantenga pulsada la tecla de desplazamiento izquierda o derecha. Para guardar el canal en una ubicación de la memoria, seleccione **Opc.** > *Guardar estación*.

Para alternar al canal guardado anterior o siguiente, seleccione la tecla de desplazamiento hacia arriba o hacia abajo o pulse ⏮ o ⏭ en la cubierta. Para acceder a más opciones, seleccione **Opc.** Para ajustar el volumen, pulse las teclas de volumen.

■ Configuraciones



En este menú, puede ajustar diversas configuraciones del dispositivo.

Perfiles

Los perfiles definen la manera en que el dispositivo recibe una llamada o un mensaje y los sonidos del teclado al pulsar una tecla. Las opciones de timbre, los tonos del teclado y otras configuraciones para cada uno de los perfiles disponibles se pueden personalizar para que se ajusten a sus necesidades. Los perfiles disponibles son: *Normal*, *Silencio*, *Reunión*, *Exterior*, *Vuelo* y dos perfiles que puede personalizar.

Para activar o personalizar un perfil, o configurar un límite de tiempo para un perfil, seleccione **Menú** > *Config.* > *Perfiles*, un perfil y *Activar*, *Personalizar* o *Programado*.

En el perfil de vuelo, es posible que deba desbloquear el dispositivo y cambiar al perfil de llamada antes de realizar una llamada.

Temas

Puede aplicar un tema para cambiar la apariencia de la pantalla y la forma en que suena el dispositivo. Los temas pueden incluir imágenes de fondo, tonos de timbre, protectores de pantalla y esquemas de color. Los temas se guardan en Galería.

Para configurar un tema para el dispositivo, seleccione **Menú** > *Config.* > *Temas*, un tema y **Aplicar**.

Tonos

Las configuraciones de tonos se aplican solamente al perfil actualmente activo.

Seleccione **Menú** > *Config.* > *Tonos* y de las siguientes opciones:

Aviso de llamada ent...: para configurar el tipo de aviso para las llamadas entrantes.

Tono del timbre: para configurar el tono para las llamadas entrantes.

Volumen timbre: para definir el nivel de volumen del tono de timbre y del tono de aviso de mensajes.

Alerta vibrante: para que el dispositivo vibre cuando reciba una llamada o un mensaje de texto.

Tono de aviso para...: para configurar el tono de los mensajes de texto entrantes.

Tonos teclado: para seleccionar el nivel de volumen de los tonos del teclado.

Tono fin de lista: para configurar el tono que se emitirá cuando navegue al final de una lista.

Otros tonos: para definir un tono para otras funciones.

Tonos de aplicación: para activar o desactivar el tono de la aplicación.

Aviso para: para que el teléfono emita un sonido sólo cuando llame un miembro de un grupo de llamantes seleccionado.

Pantalla principal

Seleccione **Menú** > *Config.* > *Pantalla principal* y de las siguientes opciones:

Imagen de fondo: para establecer una imagen de fondo que aparezca cuando el dispositivo esté en modo en espera.

Color de fuente en modo en espera: para seleccionar el color para los textos en el modo en espera.

Protector de pantalla: para configurar un protector de pantalla para la pantalla.

Animación de tapa: para seleccionar si se mostrará una animación cuando abra y cierre la tapa.

Tamaño de letra: para seleccionar el tamaño de letra para el texto.

Espera activa: para activar o desactivar el modo en espera activa y para organizar y personalizar el modo en espera activa.

Iconos de tecla de navegación: para que aparezcan los iconos de los accesos directos actuales para la tecla de desplazamiento en el modo en espera cuando la espera activa está desactivada.

Mini pantalla

Seleccione **Menú** > *Config.* > *Mini pantalla* y de las siguientes opciones:

Imagen de fondo: para establecer una imagen de fondo que aparezca cuando el dispositivo esté en modo en espera.

Protector de pantalla: para configurar un protector de pantalla para la pantalla.

Animación de tapa: para seleccionar si se mostrará una animación cuando abra y cierre la tapa.

Indicador de luz: para definir la duración del indicador de luz LED cuando el dispositivo está en el modo en espera.

Fecha y hora

Seleccione **Menú** > *Config.* > *Fecha y hora* y de las siguientes opciones:

Configuraciones de fecha y hora: para definir las configuraciones de fecha y hora, zona horaria y horario de verano.

Config. formato fecha y hora: para definir el formato para la fecha y la hora.

Actualización auto. de hora: para seleccionar si la red actualiza automáticamente la hora del teléfono a la hora local.

Mis accesos directos

Para acceder con rapidez a las funciones que usa con más frecuencia, agréguelas al menú Mis accesos directos.

Para seleccionar una función de la lista para la tecla que desea asignar al acceso directo, seleccione **Menú** > *Config.* > *Mis accesos directos*, la tecla, la función y **Selec.**

Conectividad

Conexión Bluetooth

Este dispositivo cumple con la especificación 2.0 con EDR de Bluetooth que admite los siguientes perfiles: Perfiles de acceso genérico, Perfil genérico de intercambio de objetos, Intercambio de objetos, Perfil de puerto serial, Perfil auricular, Perfil de distribución de audio avanzado, Transporte de control de audio y video, Perfil de control remoto de audio y video, Acceso telefónico a redes, Protocolo de transferencia de archivos, Perfil de distribución genérica de audio y video, Perfil de manos libres 1.5, Perfil de objeto push y Perfil de acceso a directorio. Para asegurar el funcionamiento

con otros dispositivos que admiten tecnología Bluetooth, utilice accesorios aprobados por Nokia para este modelo. Consulte a los fabricantes de otros dispositivos para determinar la compatibilidad entre esos dispositivos y el suyo.

Para activar la conectividad Bluetooth, seleccione **Menú** > *Config.* > *Conectividad* > *Bluetooth* > *Bluetooth* > *Activar*.

Para conectar un dispositivo de audio mediante tecnología Bluetooth, seleccione *Buscar accesorios de audio*.

Para enviar datos a un dispositivo mediante tecnología Bluetooth, seleccione *Dispositivos acoplados*, el dispositivo e ingrese un código de acceso. Si el dispositivo no está en la lista, seleccione **Nuevo** para buscarlo.

Para ver una lista de las conexiones Bluetooth, seleccione *Dispositivos activos*.

Para definir cómo se ve el dispositivo en los otros dispositivos Bluetooth, seleccione *Visibilidad de mi teléfono* o *Nombre de mi teléfono*.

No acepte conectividad Bluetooth de fuentes en las que no confía. Utilice el dispositivo en modo oculto como una medida más segura para evitar software malicioso.

Las funciones que usan tecnología Bluetooth aumentan la demanda de energía de la batería y reducen su vida útil.

Cable de datos USB

Puede utilizar el cable de datos USB CA-101 para transferir datos entre el dispositivo y una PC compatible.



Importante: Para realizar una llamada desconecte el cable de datos USB del dispositivo.

Para activar el dispositivo para la transferencia de datos, conecte el cable de datos y seleccione entre los siguientes modos:

PC Suite: para usar la conexión por cable de datos para Nokia PC Suite.

Almacenam. datos: para conectarse a una PC que no tiene el software de Nokia y utilizar el dispositivo para el almacenamiento de datos.

Impr. y medios: para conectar el dispositivo a una PC para sincronizarlo con Windows Media Player.

Para que se le pregunte el propósito de la conexión cada vez que conecte el cable, seleccione **Menú** > *Config.* > *Conectividad* > *Cable datos USB* > *Preguntar al conec...*

Llamada

Seleccione **Menú** > *Config.* > *Llamada* y de las siguientes opciones:

Cualquier tecla: para contestar una llamada entrante al pulsar cualquier tecla excepto la tecla Finalizar o la tecla de selección derecha.

Remarcado automático: para volver a marcar automáticamente un número después de que no se logró el intento.

Marcación rápida: para seleccionar si las teclas numéricas (2 a 9) se pueden utilizar para llamar a un número.

Contestar al abrir la tapa: para que el dispositivo conteste automáticamente una llamada cuando abra la tapa.

Actualización automática servicio: para que el dispositivo reciba actualizaciones de la red que pueden mejorar la cobertura y el rendimiento.

Tarjeta de llamada: para guardar hasta cuatro números de tarjeta de llamada en el dispositivo para llamadas de larga distancia.

Marcación abreviada: para guardar un prefijo de marcación de 5 ó 6 dígitos para marcar un número de 10 dígitos al ingresar solamente los últimos 5 ó 4 dígitos.

Operadora pref.: para ingresar un código de dos dígitos para el operador de larga distancia preferido.

Prefijo internacional: para realizar llamadas internacionales con el signo + como prefijo internacional. El teléfono reemplazará el signo + en un número telefónico guardado al realizar una llamada.

Llamadas datos/fax: para que el dispositivo envíe o reciba llamadas de datos y fax cuando esté conectado a otro dispositivo, como un PDA o una PC.

Resumen llamada: para ver la duración de la llamada una vez que la finaliza.

Mostrar duración llamada: para ver la duración aproximada de la llamada actual.

Tono timbre llam. sin identificador: para que se emita un tono para las llamadas sin identificador de llamadas.

Compartir información de ubicación: para compartir información de ubicación con la red.

Dispositivo

Seleccione **Menú** > *Config.* > *Teléfono* y de las siguientes opciones:

Configuraciones de idioma: para configurar el idioma en pantalla del dispositivo o configurar el idioma para el reconocimiento de video y la reproducción.

Estado de la memoria: para ver la memoria disponible y en uso del dispositivo y la tarjeta de memoria.

Bloqueo automático: para que el teclado se bloquee automáticamente después de un lapso de tiempo determinado.

Tonos DTMF: para configurar la duración del tono cuando se pulsan las teclas en el teclado del dispositivo.

Tono de inicio y *Tono de apagado*: para seleccionar si el dispositivo emite un tono cuando lo enciende o lo apaga.

Saludo inicial: para escribir un saludo inicial que aparezca brevemente cuando se encienda el dispositivo.

Activación textos de ayuda: para mostrar descripciones breves para la mayoría de los elementos de menú.

Manejo con tapa cerrada: para configurar lo que pasa cuando cierra la tapa.

Perfil de vuelo: para que le pregunten si desea usar el perfil de vuelo cada vez que enciende el dispositivo.

Límite de tiempo de luces de fondo: para determinar cuánto tiempo la luz de fondo se mantiene encendida.

Comandos de voz

Puede usar los comandos de voz para controlar el dispositivo.

Para activar un comando de voz:

1. En el modo en espera, mantenga pulsada la tecla de selección derecha. Aparece una lista de aplicaciones en la pantalla.
2. Para realizar una llamada, diga Llamar y el nombre o número.
3. Si encuentra una coincidencia, la función se activa; de lo contrario, aparece el mensaje “No se reconoce el comando. ¿Desea volver a intentarlo?”.
4. Para agregar más aplicaciones a la lista, seleccione **Menú** > *Config.* > *Comandos de voz*.

5. Para seleccionar el idioma para reconocimiento de voz y reproducción, seleccione **Menú** > *Config.* > *Teléfono* > *Configuraciones de idioma* > *Idioma reconoc...*

Accesorios

Para los accesorios compatibles que se pueden conectar al dispositivo, seleccione **Menú** > *Config.* > *Accesorios*.

Para optimizar la calidad del sonido cuando usa un auxiliar auditivo, seleccione *Disp. auditivo* > *Modo disp. auditivo con bobina en T* > *Activar*.

Seguridad

Para definir las configuraciones de seguridad de su dispositivo, seleccione **Menú** > *Config.* > *Seguridad*, ingrese el código de acceso y de las opciones disponibles.

Cuando las llamadas estén restringidas, es posible llamar al número de emergencia oficial programado en su dispositivo.

Sistema

El menú Red le permite personalizar cómo su dispositivo elige la red que utilizará cuando está fuera o dentro de su red primaria o doméstica. El dispositivo está configurado para buscar la red más efectiva.

Para definir la red que usará cuando el dispositivo no pueda encontrar una red preferida, seleccione **Menú** > *Config.* > *Red* > *Configurar modo* y de las opciones disponibles.

Servicios de red

Para ver los servicios de red disponibles en el dispositivo, seleccione **Menú** > *Config.* > *Servicios de red* y de las opciones disponibles. Para obtener más información acerca de los servicios de red, comuníquese con su proveedor de servicios.

Información del dispositivo

Para ver información del dispositivo, seleccione **Menú** > *Config.* > *Detalles teléf.* y de las opciones disponibles.

Restaurar configuraciones

Para restaurar algunas de las configuraciones del menú a sus valores originales, seleccione **Menú** > *Config.* > *Restaurar config. fáb.* > *Restaurar sólo configuraciones*. Ingrese el código de bloqueo y seleccione **Aceptar**.

Para restaurar las configuraciones y eliminar todos los datos personales, seleccione *Restaurar todo*.

Organizador



El dispositivo tiene funciones que le ayudan a organizar su vida cotidiana.

Alarma

La alarma depende del reloj del dispositivo. Una alarma activada suena incluso cuando el dispositivo está apagado.

Para activar una alarma, seleccione **Menú** > *Organizador* > *Alarma* > *Alarma* > *Activar*. Ingrese la hora para la alarma en formato hh:mm:ss. Si utiliza el formato de reloj de 12 horas, seleccione **Opc.** > *am* o *pm*. Cuando hay una alarma activa, aparece en el modo en espera.

Cuando la alarma suena, para apagarla, seleccione **Parar**. Para retrasar la alarma para un tiempo definido, seleccione **Pausa**.

Para desactivar una alarma activa, seleccione **Menú** > *Organizador* > *Alarma* > *Cambiar* > *Desactivar*.

Agenda

La agenda lleva un registro de reuniones y llamadas por realizar. También puede programar una alarma que le recuerde estos eventos.

La vista mensual proporciona una vista completa del mes y semanas que seleccionó. Las fechas en un cuadro tienen notas de agenda, como reuniones o recordatorios.

Para abrir la agenda, seleccione **Menú** > *Organizador* > *Agenda*. Para ir a una fecha específica en la vista de agenda, seleccione **Opc.**, *Ir a fecha*, ingrese la fecha y seleccione **Aceptar**.

Lista de tareas

Con la lista de tareas puede mantener un registro de sus tareas y actividades.

Para agregar una nota de tarea, seleccione **Menú** > *Organizador* > *Lista de tareas* > **Agr. nota**. Ingrese el asunto, la prioridad, la hora de vencimiento y el tipo de alarma, y seleccione **Guardar**.

Notas

Puede crear y enviar notas a otros dispositivos compatibles y guardar los archivos de texto sin formato (formato .TXT) recibidos en Notas.

Para escribir una nueva nota, seleccione **Menú** > *Organizador* > *Notas* > **Agr. nota**. Escriba la nota y seleccione **Guardar**.

Calculadora



Nota: La calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

1. Seleccione **Menú** > *Organizador* > *Calculadora*.

2. Ingrese el primer número para la operación.

   Pulse la tecla # para el punto decimal, si es necesario.

   Pulse la tecla * repetidamente para agregar el signo de adición (+), resta (-), multiplicación (*) o división (/). Para seleccionar el carácter en pantalla, haga una breve pausa.

3. Ingrese el segundo número para la operación.
4. Para obtener el resultado, seleccione **Igual a**.
5. Para calcular el cuadrado o la raíz cuadrada, seleccione **Opc.** > *Al cuadrado* o *Raíz cuadrada*.

Temporizador

Para configurar el temporizador, seleccione **Menú** > *Organizador* > *Temporiz.* > *Temporizador*. Ingrese el tiempo y seleccione **Aceptar**. Ingrese una nota para el temporizador y seleccione **Iniciar**.

Para configurar un temporizador de intervalo, seleccione **Menú** > *Organizador* > *Temporiz.* > *Temporiz. interv.* > *Agregar temporiz.* Ingrese un nombre para el temporizador y seleccione **Guardar**. Ingrese el intervalo y seleccione **Aceptar**.

Para usar un temporizador de intervalo, seleccione **Menú** > *Organizador* > *Temporiz.* > *Temporiz. interv.*, uno de los temporizadores de intervalo definidos e *Iniciar temporizad.*

Cronómetro

Para usar las funciones de tiempo parcial o tiempo de vuelta para actividades donde necesita llevar su propio ritmo, seleccione **Menú** > *Organizador* > *Cronómetro* > *Duración parcial* o *Duración vuelta* > **Iniciar**. Para finalizar el temporizador, seleccione **Parar**.

Si pulsa la tecla Finalizar y regresa al modo en espera, el cronómetro continúa funcionando en segundo plano y aparece el icono en la pantalla.

El uso del cronómetro o su ejecución en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumenta la demanda de alimentación de la batería y reduce su vida útil.

Aplicaciones



Aplicaciones es un servicio de red. Para obtener más información, consulte “Servicios de red”, pág. 77.

Las funciones de Aplicaciones pueden aparecer si su proveedor de servicios las admite.

Web



Web necesita ser admitida por la red y es posible que no esté disponible o que aparezca de otra forma en el dispositivo, dependiendo del proveedor de servicios de red.

Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

■ Extras

Seleccione **Menú** > *Extras*.

Para reproducir un juego en el dispositivo, seleccione *Juegos*.

Para iniciar una aplicación, seleccione *Colección* y la aplicación.

6. Accesorios

Comuníquese con su distribuidor para obtener información acerca de la disponibilidad de accesorios aprobados. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujételo y tírelo del enchufe, no del cable.





Aviso: Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de otros accesorios puede anular toda aprobación o garantía aplicables y puede resultar peligroso.

7. Información sobre baterías y cargadores

Su dispositivo recibe alimentación eléctrica a través de una batería recargable. La batería indicada para este dispositivo es BL-4B. Es posible que Nokia tenga disponibles modelos de batería adicionales para este dispositivo. Este dispositivo está diseñado para su uso con el siguiente cargador: AC-6. Es posible que el número exacto de modelo de cargador varíe según el tipo de enchufe. La variante de enchufe se identifica con una de las siguientes opciones: E, EB, X, AR, U, A, C o UB.

La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y de standby sean notablemente más cortos que lo normal, reemplace la batería. Utilice únicamente baterías aprobadas por Nokia, y recárguelas sólo con los cargadores aprobados por Nokia y diseñados para este dispositivo. El uso de una batería o de un cargador no aprobado podría generar riesgo de incendio, explosión, pérdida u otro peligro.

Si se usa una batería por primera vez, o si no se usó la batería durante un tiempo prolongado, tal vez sea necesario conectar el cargador, desconectarlo y reconectarlo para iniciar la carga de la batería. Si la batería está completamente descargada, es posible

que pasen varios minutos antes de que el indicador de carga aparezca en la pantalla o antes de poder realizar alguna llamada.

Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Intente mantener la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No provoque un cortocircuito en la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasionan la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería (éstos parecen tiras metálicas en la batería). Puede ocurrir, por ejemplo, cuando lleva una batería de repuesto en su bolsillo o bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a ella.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. También pueden explotar si están dañadas. Elimine las baterías conforme a las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desperdicios domésticos.

No desmantele, corte, abra, aplaste, doble, deforme, perfore ni destruya las celdas o las baterías. En el caso de escape de líquido, evite su contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, lave la piel o los ojos inmediatamente con agua o busque ayuda médica.

No modifique ni reacondicione la batería; no intente insertar objetos extraños en ella ni la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos.

El uso inapropiado de la batería podría ocasionar un incendio, una explosión u otro peligro. Si el dispositivo o la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y cree que la batería se dañó, llévela a un centro de servicios para su inspección antes de continuar usándola.

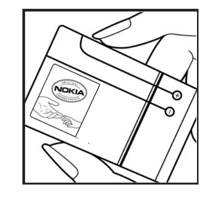
Utilice la batería solamente para el propósito para el que fue diseñada. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Normas de autenticación de baterías Nokia

Siempre use baterías Nokia originales para su seguridad. Para asegurarse de haber adquirido una batería Nokia original, cómprela en un centro de servicio o distribuidor autorizado por Nokia e inspeccione el holograma siguiendo estos pasos:

Autenticación del holograma

1. Al mirar el holograma en la etiqueta, deberá ver el símbolo de las manos conectadas Nokia desde un ángulo y el logo Nokia Original Accessories desde otro ángulo.



2. Cuando mueva el holograma hacia la izquierda y la derecha, y hacia arriba y abajo, verá 1, 2, 3 y 4 puntitos en cada lado respectivamente.



Completar con éxito los pasos no asegura totalmente la autenticidad de la batería. Si tiene alguna razón para creer que su batería no es una batería auténtica y original de Nokia, evite usarla y llévela al centro de servicio autorizado Nokia más cercano o a un distribuidor Nokia para solicitar asistencia. Ante la imposibilidad de verificar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar de compra.

¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con el holograma en la etiqueta es una batería auténtica de Nokia, no la use. Llévela al centro de servicio autorizado Nokia o al distribuidor más cercano para solicitar asistencia. El uso de una batería no aprobada por Nokia podría ser peligroso y podría resultar en un rendimiento inferior y dañar su dispositivo y los accesorios. También podría invalidar cualquier aprobación o garantía aplicables al dispositivo. Para obtener información adicional, consulte la garantía y el folleto de referencia incluidos con el dispositivo Nokia.

Para obtener más información sobre baterías Nokia originales, consulte **www.nokia.com/battery** (para Estados Unidos) y **www.nokia-latinoamerica.com/verifiquesubateria** (para Latinoamérica).

Tiempos de conversación, de standby y de carga

Esta sección ofrece información sobre los tiempos de carga con el cargador de viaje (AC-6U), los tiempos de conversación y de standby. La información de esta sección está sujeta a cambios. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.



Importante: Los tiempos de conversación y de standby de la batería son sólo estimaciones y dependen de la intensidad de la señal, las condiciones de la red, las funciones usadas, la antigüedad y las condiciones de la batería, la temperatura a la que se ha expuesto la batería, si se la usó en modo digital y muchos otros factores. El tiempo empleado en las llamadas afectará el tiempo de standby de la batería. Asimismo, el tiempo durante el cual el dispositivo permanece encendido y en modo en espera afectará el tiempo de conversación.

Tiempo de carga

El siguiente tiempo de carga es aproximado:

Cargador	AC-6U
Batería Li-Ion 700 mAh BL-4B	Hasta 3,5 horas

Tiempos de conversación y standby

Los tiempos de funcionamiento son sólo estimaciones y dependen de varios factores, tales como: fuerza de la señal, uso del teléfono, condiciones de la red, funciones usadas, condición y vida de la batería (incluso el procedimiento de carga), temperaturas a las cuales se expone la batería, y otros factores más.

Función	**Digital**
Tiempo de conversación	Hasta 3,5 horas
Tiempo de standby	Hasta 11 días

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación superiores, y se le debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, retire la batería y espere a que el dispositivo esté completamente seco para volver a colocarla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas movibles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en este manual.

- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y los mecanismos delicados.
- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas movibles e impedir la operación apropiada.
- Use un paño suave, limpio y seco para limpiar cualquier tipo de lente, como la lente de la cámara, de los sensores de proximidad y de los sensores de luz.
- Utilice sólo la antena suministrada o una de repuesto aprobada. El uso de antenas, modificaciones o accesorios no aprobados podría dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.
- Use los cargadores en interiores.
- Haga siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar, como sus contactos y notas de agenda.
- Para reiniciar el dispositivo periódicamente y optimizar su desempeño, apáguelo y quite la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual manera a su dispositivo, la batería, al cargador o cualquier accesorio. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo a su centro de servicio autorizado más cercano.

Información adicional de seguridad

Niños pequeños

Su dispositivo y los accesorios pueden contener partes pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple con lo establecido en las normas de exposición RF cuando se lo usa en su posición normal cerca del oído o cuando se lo coloca a una distancia mínima de 2,2 centímetros (7/8 pulgadas) del cuerpo. Al portar el dispositivo en accesorios, como un estuche, un clip para cinturón o un soporte, utilice sólo los accesorios que no contengan metal y que mantengan el dispositivo a la distancia del cuerpo indicada anteriormente.

Para transmitir archivos de datos o mensajes, este dispositivo requiere una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de archivos de datos o mensajes puede demorarse hasta que la conexión adecuada esté disponible. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Dispositivos médicos

Los aparatos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico si tiene alguna pregunta o para determinar si está correctamente protegido contra las señales externas de RF. Apague su teléfono en los centros de salud donde se le indique hacerlo. Es probable que en los hospitales y los centros de salud se utilicen equipos sensibles a las señales externas de radiofrecuencia.

Dispositivos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre un teléfono móvil y el dispositivo médico implantado, por ejemplo, marcapaso o desfibrilador cardioversor implantado, a fin de evitar interferencias potenciales con el dispositivo médico. Quienes tengan dichos dispositivos deben:

- Mantener siempre una distancia de más de 15,3 cm (6 pulgadas) entre su dispositivo móvil y el dispositivo médico cuando el dispositivo móvil esté encendido.
- No llevar el dispositivo móvil en el bolsillo superior de la ropa.
- Utilizar el dispositivo en el oído contrario al dispositivo médico para minimizar las posibles interferencias.

- Apagar el dispositivo móvil inmediatamente si existe alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
- Leer y seguir las instrucciones del fabricante de los dispositivos médicos implantados.

Si tiene alguna pregunta acerca del uso de su dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Auxiliares auditivos

Algunos dispositivos móviles digitales pueden interferir con determinados auxiliares auditivos. Si se produce alguna interferencia, consulte a su proveedor de servicios.



Aviso: Para activar la compatibilidad de auxiliares auditivos es necesario desactivar la conectividad Bluetooth.

Este modelo de dispositivo móvil cumple con lo establecido en las normas de la FCC que rigen la compatibilidad de auxiliares auditivos. Según estas normas, se requiere un micrófono M3 o superior. El valor M, que se muestra en el empaque del dispositivo, hace referencia a las emisiones más bajas de radiofrecuencia (RF). Un valor M mayor, en general, indica que el modelo del dispositivo tiene un nivel más bajo de emisión de RF, lo que aumenta la probabilidad de que el dispositivo pueda funcionar con determinados auxiliares auditivos. Algunos auxiliares auditivos son más inmunes a interferencias que otros.

Consulte a un profesional especializado en el área de auxiliares auditivos para determinar la calificación M de su auxiliar y si funcionará con este dispositivo.

Este dispositivo incluye una configuración de conexión directa con auxiliares auditivos equipados con telecoil. Cuando el auxiliar auditivo equipado con telecoil (interruptor T) y la bobina telefónica están activados, el uso del dispositivo con el audífono proporcionará una conexión directa de audio a través de su aparato auditivo. La calidad del sonido depende del tipo de auxiliar auditivo que se use. Se debe probar el dispositivo con el ajuste de telecoil activado para verificar si mejora la calidad de su audio. El uso de la configuración del aparato auditivo equipado con telecoil consume carga adicional de la batería.

Puede obtener información sobre la accesibilidad, en inglés, en **www.nokiaaccessibility.com**.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar los sistemas electrónicos instalados o protegidos en forma inadecuada en los automóviles, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección directa, sistemas electrónicos de frenos antideslizantes (antibloqueo), sistemas electrónicos de control de velocidad y sistemas de bolsas de aire. Para obtener más información, consulte al fabricante o al concesionario de su vehículo o de los equipos que haya incorporado posteriormente.

Sólo personal especializado debe reparar el dispositivo o instalarlo en su vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede resultar peligrosa y anular cualquier garantía que se aplique al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcionando debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios. Para los automóviles equipados con bolsas de aire, recuerde que se inflan con mucha fuerza. No coloque objetos, incluidos los equipos instalados o los celulares, encima del área de la bolsa de aire o en la zona donde ésta pueda desplegarse. Si el equipo de telefonía móvil para vehículos no está bien instalado y las bolsas de aire se despliegan, se pueden producir lesiones graves.

Se prohíbe el uso de dispositivos celulares a bordo de las aeronaves. Apague su dispositivo antes de abordar el avión. Su uso puede resultar peligroso para el funcionamiento del avión, interrumpir la red del teléfono móvil y puede ser ilegal.

Zonas potencialmente explosivas

Apague el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas incluyen las zonas donde existen avisos reglamentarios que le exigen que apague el motor de su vehículo. Las chispas en dichas zonas pueden producir explosiones o incendios que causan lesiones físicas o incluso la muerte. Apague el dispositivo en los lugares de abastecimiento de combustible, como las áreas cercanas a las bombas de combustible en las estaciones de servicio. Respete las restricciones de uso de los equipos de radio en depósitos y áreas de almacenamiento y distribución de combustible, en plantas químicas o en lugares donde se realicen explosiones. Las zonas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar marcadas, pero no siempre de manera clara. Éstas incluyen las áreas bajo la cubierta de los barcos, las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y las áreas donde el aire contiene elementos químicos o partículas, como granos, polvo o partículas metálicas. Debe consultar a los fabricantes de vehículos que usan gas licuado de petróleo (como propano o butano) para determinar si se puede usar este dispositivo en forma segura en su cercanía.

Llamadas de emergencia



Importante: Este dispositivo funciona con señales de radio, redes celulares, redes terrestres y funciones programadas por el usuario. Si su dispositivo admite llamadas de voz por Internet (llamadas por Internet), active las llamadas por Internet y el teléfono celular. El dispositivo intentará realizar llamadas de emergencia tanto a través de la red celular como de su proveedor de servicios de llamadas por Internet, si ambos están activados. No se pueden garantizar las conexiones en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes, como emergencias médicas.

Para realizar una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo está apagado, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de la señal sea adecuada. Dependiendo de su dispositivo, también puede ser necesario hacer lo siguiente:
   - Insertar una tarjeta RUIM si su dispositivo la usa.
   - Eliminar ciertas restricciones de llamadas que haya activado en su dispositivo.
   - Cambiar el perfil desconectado o de vuelo a un perfil activo.
2. Pulse la tecla Finalizar tantas veces como sea necesario para borrar la pantalla y preparar el dispositivo para las llamadas.

3. Ingrese el número de emergencia oficial de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar de una localidad a otra.
4. Pulse la tecla Llamar.

Cuando realice una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria de la forma más exacta posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No finalice la llamada hasta que reciba instrucciones de hacerlo.

Información de certificación (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas referentes a la exposición a ondas de radio.

Su dispositivo móvil es radiotransmisor y receptor. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las normas internacionales. La organización científica independiente ICNIRP ha desarrollado estas normas e incluido márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para dispositivos móviles emplean una unidad de medida conocida como Tasa Específica de Absorción (SAR, Specific Absorption Rate). El límite de la SAR que las normas ICNIRP establecen es un promedio de 2 Vatios/kilogramo (W/kg) en 10 gramos de tejido corporal. Se realizan las pruebas de SAR

mediante el uso en posiciones de manejo estándar, con el dispositivo transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia comprobadas. El nivel de SAR real de un dispositivo en funcionamiento puede estar debajo del valor máximo, ya que el dispositivo está diseñado para usar sólo la potencia requerida para alcanzar la red. La cantidad cambia según varios factores, por ejemplo, su proximidad a una estación base de red. El valor de SAR más alto que las normas ICNIRP establecen para la posición de este dispositivo cerca del oído es de 0,71 W/kg.

El uso de los accesorios del dispositivo puede generar distintos valores de SAR. Es posible que los valores de SAR varíen, dependiendo de los requisitos nacionales de emisión de informes y de pruebas, además de la banda de la red. Se puede proporcionar información adicional sobre SAR junto con la información del producto, en inglés, en **www.nokia.com**.

Su dispositivo móvil también está diseñado para cumplir con los requisitos relacionados con la exposición a ondas de radio que establecen la FCC (los EE.UU.) e Industry Canada. Estos requisitos determinan un límite SAR de un promedio de 1,6 W/kg en un gramo de tejido corporal. El valor de SAR más elevado informado según este estándar durante la certificación del producto para uso cerca del oído es de 1,27 W/kg y cuando se lleva cerca del cuerpo es de 0,58 W/kg.

Información técnica

Función	Especificación
Dimensiones	47,5 mm (1,87 pulg.) de ancho 90 mm (3,54 pulg.) de largo 15,3 mm (0,60 pulg) de profundidad
Peso	86,4 g (3,05 onzas) con la batería Li-Ion BL-4B
Redes inalámbricas	CDMA 800, 1700/2100 y 1900 MHz
Volumen	53,4 cm cúbicos (3,26 pulg. cúbicas)
Rango de frecuencia PCS (Tx)	1851,25-1908,75 MHz
Rango de frecuencia PCS (Rx)	1931,25-1988,75 MHz
Rango de frecuencia del celular (Tx)	824,70-848,31 MHz
Rango de frecuencia del celular (Rx)	869,70-893,31 MHz
Rango de frecuencia AWS (Tx)	1711,25-1753,75 MHz
Rango de frecuencia AWS (Rx)	2111,25-2153,75 MHz
Bluetooth	2402 a 2408 MHz

Índice

A

accesorios 125
activar perfil 109
agenda 121
alarma 121
altavoz 92
archivos de imagen 103
archivos de música 103
archivos de tonos 104
archivos recibidos 104

B

batería
  cargar 83
  tiempos de conversación, de reserva y de carga 131
baterías y cargadores 126

C

cámara 105
cargador
  conexión 83
  información 126
códigos de acceso 79
configuraciones de dispositivo 117
configuraciones predeterminadas 120
contactos 102
cronómetro 124
cuidado y mantenimiento 133

E

encendido y apagado 84

G

grabación de voz 107
grabar archivos 104
gráficos 103

I

información del dispositivo 120
información técnica 144

L

lista de tareas 122

llamada realizada 101
llamadas
  finalizar 91
  realizar 91
llamadas perdidas 101
llamadas recibidas 101

M

mensaje multimedia 98
mensajes 95
  eliminar 100
  mensajes con imagen 98
  mensajes de voz 100
mensajes de voz 100
mis accesos directos 113
modo en espera 88

N

notas 122

O

organizador 121

P

protección del teclado
  bloquear y desbloquear 89

R

reconocimiento de voz 118
red 119
restaurar configuraciones 120

S

seguridad 135

T

temas 103
temporizador 123

Notas

Notas

Notas

Notas

Notas

Notas